

Πρακτικοί οδηγοί
και εργαλεία



Ημερομηνία ολοκλήρωσης χειρογράφου: Απρίλιος 2024

Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ) και οποιοδήποτε πρόσωπο ενεργεί εξ ονόματός του δεν ευθύνονται για ενδεχόμενη χρήση των παρακάτω πληροφοριών.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2024

Έντυπη έκδοση ISBN 978-92-9410-510-3 doi:10.2847/2191487 BZ-02-24-467-EL-C
PDF ISBN 978-92-9410-509-7 doi:10.2847/9346707 BZ-02-24-467-EL-N

© Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, 2024

Εικόνα εξωφύλλου, alphaspirit © iStock, 2020

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον αναφέρεται η πηγή.

Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή φωτογραφιών ή άλλου υλικού που δεν υπόκειται στους κανόνες του ΕΥΑΑ για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, πρέπει να ζητείται απευθείας η άδεια των κατόχων των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Πρακτικοί οδηγοί και εργαλεία του ΕΥΑΑ

**για την υποστήριξη των διαδικασιών
ασύλου και των συστημάτων
υποδοχής**

2024

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος

8

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΣΥΛΟΥ

Πρακτικά εργαλεία για τους υπαλλήλους που στελεχώνουν σημεία πρώτης επαφής: Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου
Καταγραφή – Υποβολή αιτήσεων διεθνούς προστασίας
Παροχή πληροφοριών – Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου

11

ΠΑΡΟΧΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Διαδικτυακή πύλη «Let's Speak Asylum» (Ας μιλήσουμε για το άσυλο) για την παροχή πληροφοριών

13

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΟΥΒΛΙΝΟΥ

Παροχή πληροφοριών στη διαδικασία του Δουβλίνου
Συστάσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των μονάδων του Δουβλίνου
Συστάσεις για τη λειτουργική και τεχνική χρήση του Dublinet
Η εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III: Προσωπική συνέντευξη και αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων
Διαδικασία του Δουβλίνου: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες
Συστάσεις σχετικά με τις μεταφορές στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου
Συστάσεις σχετικά με την επανένωση των οικογενειών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

20

ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

ΒΑΣΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΙΚΟΙ ΟΔΗΓΟΙ

Προσωπική συνέντευξη
Προϋποθέσεις χορήγησης διεθνούς προστασίας
Αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων και εκτίμηση κινδύνου
Αποκλεισμός

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

Εναλλακτική δυνατότητα εγχώριας προστασίας
 Ιδιότητα μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας
 Η χρήση πληροφοριών της χώρας καταγωγής από
 τους υπευθύνους χειρισμού υποθέσεων κατά την
 εξέταση αιτήσεων χορήγησης ασύλου
 Αποκλεισμός για σοβαρά (μη πολιτικά) εγκλήματα
 Συνεντεύξεις με αιτούντες άσυλο λόγω θρησκείας
 Πολιτικές πεποιθήσεις

Η διερμηνεία στη διαδικασία ασύλου
 Συγκεφαλαιωτική έκθεση πίνακα ποιότητας σχετικά
 με την προσωπική συνέντευξη, την αξιολόγηση
 αποδεικτικών στοιχείων και την αναγνώριση
 Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Η εφαρμογή των ρητρών παύσης
 Μεταγενέστερες αιτήσεις
 Πρακτικές συστάσεις για την εξ αποστάσεως
 διεξαγωγή της προσωπικής συνέντευξης
 Πρακτικές συστάσεις για τη διενέργεια εξ αποστάσεως/
 ηλεκτρονικής καταγραφής (υποβολής αιτήσεων)

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΣΥΛΟΥ

Διαδικασία ασύλου: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες
 Εργαλείο διασφάλισης ποιότητας: Εξέταση
 της αίτησης διεθνούς προστασίας
 Διασφάλιση της ποιότητας στις διαδικασίες ασύλου:
 Εξέταση αιτήσεων διεθνούς προστασίας
 Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί

ΥΠΟΔΟΧΗ

Συνθήκες υποδοχής: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες
 Συνθήκες υποδοχής ασυνόδευτων παιδιών:
 επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες
 Εργαλείο για την αξιολόγηση των συνθηκών υποδοχής
 Σχεδιασμός έκτακτης ανάγκης στο πλαίσιο της υποδοχής
 Αρθρωτή προσέγγιση της υποδοχής: Σχέδια καταυλισμών με

κοντέινερ – Πρακτικό εργαλείο του ΕΥΑΑ για τον σχεδιασμό και τη διαχείριση αρθρωτών κέντρων υποδοχής
 Ιδιωτικά καταλύματα για εκτοπισθέντες από την Ουκρανία-
 Πρακτικές συστάσεις σχετικά με την παροχή επείγουσας στέγασης
 σε ιδιωτικά καταλύματα για εκτοπισθέντες από την Ουκρανία
 Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί και εργαλεία

48

ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ

Εργαλείο για την αναγνώριση των ατόμων με ειδικές ανάγκες
 Υπολογισμός της ηλικίας – Δεύτερη έκδοση
 Βίντεο κινουμένων σχεδίων: Υπολογισμός της ηλικίας για επαγγελματίες
 Εντοπισμός της οικογένειας
 Το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου
 Διαδικασίες ασύλου για παιδιά
 Εργαλείο αξιολόγησης των ειδικών αναγκών και της ευαλωτότητας
 Εργαλειοθήκη για την παραπομπή
 Πρόνοια για το προσωπικό των υπηρεσιών ασύλου και υποδοχής
 Διαβούλευση με τους αιτούντες διεθνή προστασία στον τομέα της ψυχικής υγείας
 Διαχείριση κρίσιμων περιστατικών στον τομέα του ασύλου και της υποδοχής
 Επαγγελματίες που εργάζονται σε κέντρα υποδοχής στην Ευρώπη: επισκόπηση των προκλήσεων που σχετίζονται με τα ναρκωτικά και των αναγκών στήριξης – Κοινή έκθεση του EMCDDA και του ΕΥΑΑ
 Πρακτικά εργαλεία για επιτρόπους
 Βίντεο κινουμένων σχεδίων: Ψυχολογικές πρώτες βοήθειες- Ένας σύντομος οδηγός για τους εργαζομένους στην πρώτη γραμμή
 Ένα σύνολο εργαλείων αυτοβοήθειας για τη στήριξη γονέων, παιδιών και ομοτίμων
 Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί και εργαλεία

64

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ

Επικοινωνία

Πρόλογος

Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ, πρώην ΕΑΣΟ¹), το κέντρο εμπειρογνωσίας της ΕΕ στον τομέα του ασύλου, στηρίζει τα κράτη μέλη της ΕΕ και τις συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν (χώρες ΕΕ +) στη συνεχή βελτίωση της ποιότητας, της δικαιοσύνης και της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών ασύλου και των συστημάτων υποδοχής τους. Με απώτερο στόχο την επίτευξη σύγκλισης στην εφαρμογή του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου (ΚΕΣΑ), ο ΕΥΑΑ αναπτύσσει πρακτικά εργαλεία και καθοδήγηση για να συμβάλει στην αύξηση των γνώσεων και των τεχνικών δεξιοτήτων των επαγγελματιών στον τομέα του ασύλου που εργάζονται στον τομέα της διεθνούς προστασίας.

Οι πρακτικοί οδηγοί και τα εργαλεία του ΕΥΑΑ αναπτύσσονται με βάση την εμπειρογνωμοσύνη των κρατών μελών και τα αναλυτικά στοιχεία που συγκεντρώνονται και κοινοποιούνται στο πλαίσιο ειδικών θεματικών δικτύων για βασικούς τομείς του ασύλου. Αυτοί οι βασικοί τομείς περιλαμβάνουν την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου, την παροχή πληροφοριών, τη διαδικασία του Δουβλίνου, την εξέταση της αίτησης, την υποδοχή και τους αιτούντες με ειδικές ανάγκες. Στον κατάλογο αυτό παρουσιάζονται επίσης οι δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ για τα μέλη των δικαστηρίων. Οι πρακτικοί οδηγοί και τα εργαλεία αποτελούν προϊόν της εντατικής συνεργασίας και ανταλλαγής απόψεων μεταξύ εμπειρογνομένων των κρατών μελών μέσω των δικτύων ή στο πλαίσιο της διαδικασίας του Πίνακα Ποιότητας². Επιπλέον, τα εργαλεία αναπτύσσονται με την πολύτιμη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της Υπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR) και άλλων αρμόδιων οργανισμών, των οποίων ζητείται η γνώμη ανάλογα με το θέμα και τη φύση του εργαλείου.

Σκοπός των πρακτικών οδηγιών και των εργαλείων είναι η παροχή πρακτικής υποστήριξης στις αρχές των κρατών μελών, όπως οι εθνικές αρχές ασύλου και μετανάστευσης, στις περιφερειακές ή τοπικές υπηρεσίες και στο προσωπικό που έρχεται σε άμεση επαφή με τους αιτούντες διεθνή προστασία, συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων πρώτης επαφής, των υπαλλήλων υποδοχής, των καταγραφών, των χειριστών υποθέσεων, των εμπειρογνομένων σε θέματα ευαλωτότητας, των επαγγελματιών που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου και των αρμόδιων υπαλλήλων σε θέματα ποιότητας.

Τα εργαλεία μετουσιώνουν τις νομικές υποχρεώσεις, τα πρότυπα και τις ορθές πρακτικές σε από κοινού συμφωνηθέντα έγγραφα καθοδήγησης που έχουν μορφή φιλική προς τον χρήστη, μεταξύ άλλων καταλόγους ελέγχων, βιβλία τσέπης, αφίσες και διαδικτυακά διαδραστικά εργαλεία.

Οι οδηγοί και τα εργαλεία, που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του ΚΕΣΑ,

¹ Στις 19 Ιανουαρίου 2022, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (ΕΑΣΟ) αντικαταστάθηκε από τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ). Κάθε αναφορά στην ΕΑΣΟ, καθώς και στα προϊόντα και στους φορείς της ΕΑΣΟ, θα πρέπει να εκλαμβάνεται ως αναφορά στον ΕΥΑΑ.

² Πρόκειται για τη διαδικασία μέσω της οποίας ο ΕΥΑΑ στοχεύει στην ολοκληρωμένη χαρτογράφηση των πρακτικών στις χώρες της ΕΕ+ όσον αφορά την εφαρμογή βασικών θεματικών στοιχείων του κοινού νομικού πλαισίου και στον εντοπισμό υφιστάμενων παραδειγμάτων ορθών πρακτικών και σχετικών εργαλείων, έργων και πρωτοβουλιών. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε <https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/asylum-processes>.

αλληλοσυμπληρώνονται και πρέπει να χρησιμοποιούνται συνδυαστικά. Είναι επίσης πλήρως συμβατά με τις αναβαθμισμένες ενότητες κατάρτισης του ΕΥΑΑ (<https://www.euaa.europa.eu/training-0>) και συμπληρώνουν τις δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ (<https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>).

Ο ΕΥΑΑ αναπτύσσει επίσης πρακτικά εργαλεία που απευθύνονται άμεσα στους αιτούντες διεθνή προστασία. Η δικτυακή πύλη Let's Speak Asylum (<https://lsa.euaa.europa.eu/>) (Ας μιλήσουμε για το άσυλο) αναπτύχθηκε για την εν λόγω ομάδα-στόχο.

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΣΥΛΟΥ

Πρακτικά εργαλεία για τους υπαλλήλους που στελεχώνουν σημεία πρώτης επαφής: Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου

Η παρούσα εργαλειοθήκη για την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου αναπτύχθηκε από κοινού από τον EUAA και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex), σε στενή συνεργασία με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA) και την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR).

Σκοπός της εργαλειοθήκης είναι να στηρίξει την αναγνώριση υπηκόων τρίτων χωρών και απάτριδων που ενδέχεται να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας.

- Σε κάθε φάκελο της εργαλειοθήκης περιλαμβάνεται:
- **Πρακτικός οδηγός:** που παρέχει κατευθύνσεις σχετικά με τις βασικές υποχρεώσεις των λειτουργών πρώτης επαφής, τα δικαιώματα των προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας και πληροφορίες σχετικές με τις εφαρμοζόμενες διαδικαστικές εγγυήσεις·
- **Αφίσσα:** που παρουσιάζει τα 10 κύρια μηνύματα σχετικά με την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου·
- **Εγχειρίδιο:** που παρουσιάζει τις βασικές αρχές και τα κύρια μηνύματα·
- **Φυλλάδιο με συχνές ερωτήσεις:** στο οποία δίνονται απαντήσεις σε ορισμένες από τις ερωτήσεις που θέτουν συχνά λειτουργοί πρώτης επαφής σε ό,τι αφορά την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου·
- **Βίντεο:** που παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τις βασικές υποχρεώσεις των λειτουργών πρώτης επαφής στα σύνορα ή στους χώρους κράτησης.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Λειτουργοί πρώτης επαφής

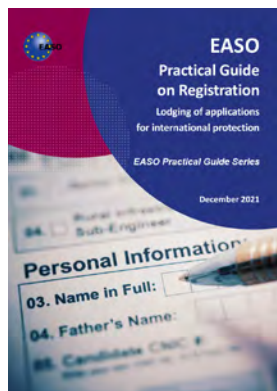
- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-first-contact-officials-access-asylum-procedure>
- <https://www.youtube.com/watch?v=CZBoO2T9fso>



Καταχώριση – Κατάθεση αιτήσεων διεθνούς προστασίας

Ο πρακτικός αυτός οδηγός παρουσιάζει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση στην υποβολή αιτήσεων διεθνούς προστασίας. Το εργαλείο βασίζεται στις συναφείς νομικές διατάξεις της ΕΕ και σε ορθές πρακτικές που έχουν συγκεντρωθεί από τα κράτη μέλη. Παρέχει πρακτική καθοδήγηση για το καθημερινό έργο των καταγραφών και στηρίζει τους μάντζερ στην ενίσχυση των εθνικών διαδικασιών καταγραφής.

Ο οδηγός παρέχει δομημένες κατευθυντήριες γραμμές για τις διαδικασίες καταγραφής, μεταξύ άλλων για διαδικασίες που σχετίζονται με τις ιδιαίτερες ανάγκες και ζητήματα που αφορούν τη διαδικασία του Δουβλίνου.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

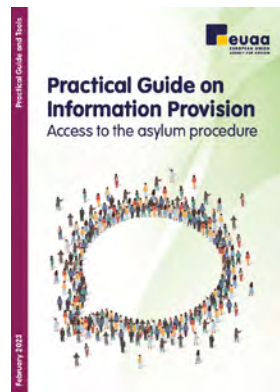
Καταγραφείς

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-registration>



Παροχή πληροφοριών – Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου

Σκοπός του παρόντος πρακτικού οδηγού είναι να στηρίξει τους υπαλλήλους των χωρών της ΕΕ+ που παρέχουν πληροφορίες στους αιτούντες στο πλαίσιο της πρόσβασης στη διαδικασία ασύλου. Ο οδηγός περιγράφει τις βασικές αρχές για την παροχή πληροφοριών και τις τεχνικές επικοινωνίας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Λειτουργοί πρώτης επαφής, καταγραφείς, πάροχοι πληροφοριών και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-information-provision-access-asylum-procedure>



ΠΑΡΟΧΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Διαδικτυακή πύλη «Let's Speak Asylum» (Ας μιλήσουμε για το άσυλο) για την παροχή πληροφοριών

Η πύλη προσφέρει μια βιβλιοθήκη μεθοδολογικής και επιχειρησιακής καθοδήγησης, προϊόντα παροχής πληροφοριών καθώς και άλλα εργαλεία προκειμένου να βοηθήσει τους υπαλλήλους και άλλους επαγγελματίες στον σχεδιασμό αποτελεσματικών δραστηριοτήτων επικοινωνίας και παροχής πληροφοριών.

Τι θα βρείτε στη διαδικτυακή πύλη:

- Μεθοδολογική καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο επικοινωνίας με τους αιτούντες διεθνή προστασία και την παροχή πληροφοριών σε αυτούς.
- Περαιτέρω καθοδήγηση, πρακτικές συμβουλές και βασικά μηνύματα παροχής πληροφοριών σχετικά με τέσσερις θεματικούς τομείς: διαδικασία ασύλου, διαδικασία του Δουβλίνου, υποδοχή και επανεγκατάσταση.
- Ενημερωτικό υλικό του ΕΥΑΑ (αφίσες, ενημερωτικά έντυπα, κινούμενα σχέδια και φυλλάδια για διάφορες ομάδες-στόχους) συνοδευόμενο από εγχειρίδια σχετικά με τον «τρόπο χρήσης» που εξηγούν πώς, πότε και με ποιον πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένα συγκεκριμένο υλικό, ενώ ορισμένο υλικό περιλαμβάνει επίσης ένα «σενάριο» σχετικά με τον τρόπο διοργάνωσης ομαδικών ενημερωτικών συνεδριών. Διατίθενται μεταφράσεις σε γλώσσες της ΕΕ καθώς και σε γλώσσες τρίτων χωρών.
- Εύκολα κατανοητές εικονογραφήσεις και εικονίδια που μπορούν να μεταφορτωθούν δωρεάν και να χρησιμοποιηθούν κατά την ανάπτυξη υλικού παροχής πληροφοριών.
- Βιβλιοθήκη με επιλεγμένα προϊόντα για την παροχή πληροφοριών, τα οποία έχουν αναπτυχθεί από τις αρχές των χωρών της ΕΕ+ και άλλους φορείς προκειμένου να χρησιμεύσουν ως πηγή έμπνευσης. Άλλα προϊόντα που μπορεί να εμπνεύσουν τρίτους μπορούν να κοινοποιηθούν στον ΕΥΑΑ.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Υπάλληλοι των εθνικών αρχών και κάθε άλλο προσωπικό ή οργανισμοί που εργάζονται ή συμμετέχουν στην παροχή πληροφοριών στις διαδικασίες ασύλου και υποδοχής στο πλαίσιο της ΕΕ

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>



Περαιτέρω περιεχόμενο θα είναι διαθέσιμο στην πύλη το 2024.

ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΠΥΛΗΣ LSA

Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου

- Βίντεο, μη αυτόματη παρουσίαση διαφανειών και αυτόματη παρουσίαση διαφανειών με τίτλο «Τι πρέπει να γνωρίζετε για τα πρώτα βήματα της διαδικασίας ασύλου»
- Αφίσες για την πρώτη επαφή
- Φυλλάδιο σχετικά με την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου (κατά την καταγραφή και την υποβολή)

Διαδικασία του Δουβλίνου (οικογενειακή επανένωση)

- Αφίσα για την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου — Παιδί
- Αφίσα για την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου – Ενήλικας

Ανήλικοι κατά την υποδοχή

- Βίντεο κινουμένων σχεδίων σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των συνοδευόμενων και των ασυνόδευτων ανηλίκων κατά την υποδοχή
- Βίντεο κινουμένων σχεδίων σχετικά με τους κανόνες ασφάλειας για τους συνοδευόμενους και τους ασυνόδευτους ανηλίκους
- Φυλλάδιο για τους ασυνόδευτους ανηλίκους σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις κατά την υποδοχή
- Φυλλάδιο για τους συνοδευόμενους ανηλίκους σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις κατά την υποδοχή

Χαρακτηριστικά ευαλωτότητας και ειδικές ανάγκες

- Αφίσα για τον αυτοπροσδιορισμό των χαρακτηριστικών ευαλωτότητας και των ειδικών αναγκών
- Φυλλάδιο σχετικά με τον αυτοπροσδιορισμό των χαρακτηριστικών ευαλωτότητας και των ειδικών αναγκών



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Υπάλληλοι των εθνικών αρχών και τυχόν άλλο προσωπικό ή οργανισμοί που εργάζονται ή συμμετέχουν στην παροχή πληροφοριών κατά τις διαδικασίες ασύλου και υποδοχής στο πλαίσιο της ΕΕ

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>

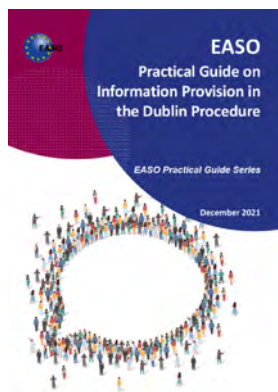


ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΟΥΒΛΙΝΟΥ

Παροχή πληροφοριών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

Ο προσδιορισμός του κράτους μέλους που θα πρέπει να είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας είναι μία από τις πρώτες ενέργειες που πρέπει να λαμβάνουν χώρα σε μια διαδικασία ασύλου. Στην ενότητα για την πορεία προς το σύστημα του Δουβλίνου που παρουσιάζεται στον παρόντα οδηγό, παρέχονται περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου και τις ανάγκες πληροφόρησης των αιτούντων κατά τα διάφορα στάδια της διαδικασίας. Προκειμένου να δοθούν πρακτικά παραδείγματα σχετικά με το ποιες μπορεί να είναι οι ανάγκες πληροφόρησης διαφορετικών αιτούντων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ο αναγνώστης μπορεί να ακολουθήσει την πορεία της διαδικασίας για τέσσερις πλασματικούς αιτούντες.

Ο πρακτικός οδηγός περιέχει επίσης μια ενότητα με τις συχνές ερωτήσεις των αιτούντων και τις προτεινόμενες απαντήσεις, καθώς και μια ενότητα σχετικά με τον τρόπο αντιμετώπισης κοινών παρανοήσεων σχετικά με το σύστημα του Δουβλίνου. Τέλος, ο πρακτικός οδηγός περιέχει καταλόγους ελέγχου και οπτικά βοηθήματα σχετικά με την οικογενειακή ενότητα καθώς και τα χρονοδιαγράμματα στο πλαίσιο του συστήματος του Δουβλίνου προκειμένου να βοηθήσει τους παρόχους πληροφοριών.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

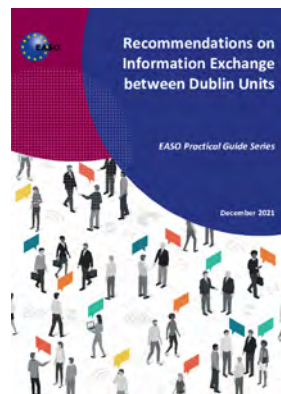
Υπάλληλοι πρώτης επαφής, καταγραφείς, επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου, υπάλληλοι υποδοχής επιφορτισμένοι με την παροχή πληροφοριών, διαπολιτισμικοί διαμεσολαβητές και διερμηνείς

■ <https://euaa.europa.eu/publications/information-provision-dublin-procedure>



Συστάσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των μονάδων του Δουβλίνου

Οι συστάσεις παρέχουν μια επισκόπηση της διαδικασίας ανταλλαγής πληροφοριών και εξηγούν το πεδίο εφαρμογής των αιτημάτων δυνάμει του άρθρου 34. Οι συστάσεις καλύπτουν τη ροή εργασιών ενός εισερχόμενου και ενός εξερχόμενου αιτήματος πληροφοριών, τον τρόπο σύνταξης σαφών αιτημάτων και απαντήσεων, καθώς και τον τρόπο οργάνωσης της διαδικασίας του άρθρου 34.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

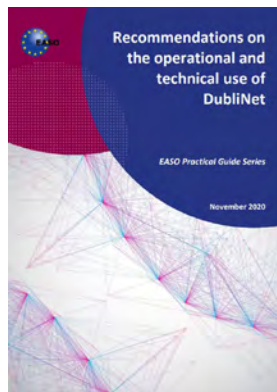
Χειριστές υποθέσεων, επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-information-exchange>



Συστάσεις για τη λειτουργική και τεχνική χρήση του DublinNet

Οι συστάσεις για την επιχειρησιακή και τεχνική χρήση του DublinNet θα συνδράμουν τα κράτη μέλη στην εναρμόνιση της τεχνικής και πρακτικής λειτουργίας του DublinNet. Παρέχει στήριξη στην καθημερινή λειτουργία του συστήματος και οι συστάσεις αφορούν την αναφορά συμβάντων και τον χειρισμό του χρόνου εκτός λειτουργίας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublinet>



Η εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III: Προσωπική συνέντευξη και αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων

Το παρόν πρακτικό εργαλείο αναπτύχθηκε για να στηρίξει το καθημερινό έργο των επαγγελματιών που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου κατά την εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III.

Ο οδηγός αναφέρεται σε δύο συγκεκριμένα θέματα στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου: την προσωπική συνέντευξη και την αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων.

Ο οδηγός είναι δομημένος σε τρία επίπεδα, τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν είτε αυτοτελώς ή συνδυαστικά:

- κατευθύνσεις όσον αφορά τα διαφορετικά στοιχεία της διεξαγωγής προσωπικής συνέντευξης και της αξιολόγησης αποδεικτικών στοιχείων στο πλαίσιο του συστήματος του Δουβλίνου·
- κατάλογοι ελέγχου ως πρακτική υπενθύμιση για όσους διεξάγουν προσωπικές συνεντεύξεις και αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων·
- παραπομπές σε νομοθεσία, συναφή νομολογία και συμπληρωματικές πηγές.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

εργαζόμενοι σε Μονάδες Δουβλίνου

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-implementation-dublin-iii-regulation>

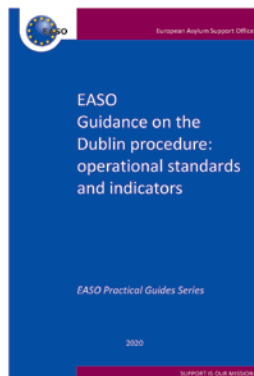


Διαδικασία του Δουβλίνου: πρότυπα διαδικασιών και δείκτες

Σκοπός του εν λόγω εγγράφου είναι να βοηθήσει τα κράτη μέλη να μετουσιώσουν τις ισχύουσες νομικές διατάξεις του κανονισμού «Δουβλίνο III» σε πρότυπα διαδικασιών και να τις εφαρμόσουν με εναρμονισμένο τρόπο. Πρόκειται για εργαλείο που στηρίζει την τεχνική λειτουργία των μονάδων του Δουβλίνου και μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ως μέσο αυτοαξιολόγησης.

Το έγγραφο κατευθύνσεων είναι δομημένο σε δώδεκα θεματικές ενότητες που καλύπτουν όλα τα στάδια της διαδικασίας του Δουβλίνου, από τον εντοπισμό περιπτώσεων που εμπίπτουν στη νομοθεσία του Δουβλίνου μέχρι τη στιγμή της μεταφοράς των αιτούντων. Κάθε ενότητα περιλαμβάνει συγκεκριμένα κοινά πρότυπα και δείκτες που βοηθούν να αξιολογηθεί κατά πόσον επιτυγχάνονται τα πρότυπα. Για να είναι περισσότερο κατανοητές οι παρεχόμενες κατευθύνσεις, παρεμβάλλονται ειδικά πλαίσια με ορθές πρακτικές και διευκρινιστικά σχόλια.

Το έγγραφο κατευθύνσεων διατίθεται επίσης σε μορφότυπο [html](#).



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, μάντζερ στις εθνικές αποφαινόμενες αρχές, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-dublin-procedure>



Συστάσεις σχετικά με τις μεταφορές στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

Οι συστάσεις παρέχουν καθοδήγηση που αντικατοπτρίζει τις από κοινού συμφωνηθείσες βέλτιστες πρακτικές σε σχέση με τις μεταφορές στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου. Οι συστάσεις αυτές προορίζονται για όλες τις κατηγορίες προσωπικού που συμμετέχουν στον σχεδιασμό, την οργάνωση και την εκτέλεση των μεταφορών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου. Οι περισσότερες από τις συστάσεις απευθύνονται σε χειριστές υποθέσεων που εμπíπτουν στη διαδικασία του Δουβλίνου και σε προσωπικό των αρχών των κρατών μελών που εργάζονται επιχειρησιακά σχετικά με τις μεταφορές στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

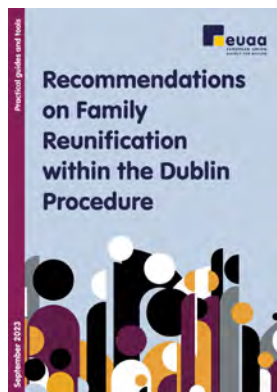
Χειριστές υποθέσεων, επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής που συμμετέχουν στον σχεδιασμό, την οργάνωση και την εκτέλεση των μεταφορών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublin-transfers>



Συστάσεις σχετικά με την επανένωση των οικογενειών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

Οι συστάσεις αυτές αποσκοπούν στη διευκόλυνση της συνεργασίας, στη βελτίωση των προτύπων ποιότητας και στην υποστήριξη της εναρμόνισης των διαδικασιών μεταξύ των κρατών μελών σε περιπτώσεις οικογενειακής επανένωσης στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Διευθυντές, υπεύθυνοι
χάραξης πολιτικής,
αρμόδιοι υπάλληλοι σε
θέματα ποιότητας και
νομικοί σύμβουλοι**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-family-reunification-within-dublin-procedure>



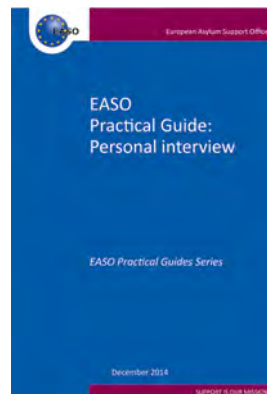
ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

ΒΑΣΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΙΚΟΙ ΟΔΗΓΟΙ

Προσωπική συνέντευξη

Ο παρών πρακτικός οδηγός αποτελεί το πρώτο πρακτικό εργαλείο που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας του πίνακα ποιότητας του ΕΥΑΑ και έχει σχεδιαστεί για να βοηθήσει τους χειριστές υποθέσεων σε όλες τις χώρες της ΕΕ+ στο καθημερινό τους έργο. Παρέχει έναν πρακτικό κατάλογο ελέγχου και σύντομη καθοδήγηση σε πέντε στάδια σχετικά με τη διεξαγωγή της προσωπικής συνέντευξης. Η καθοδήγηση περιλαμβάνει την προετοιμασία για την προσωπική συνέντευξη (ενότητα 1), την έναρξη της συνέντευξης και την παροχή πληροφοριών (ενότητα 2), τη διεξαγωγή της συνέντευξης (ενότητα 3), συμπεριλαμβανομένων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με την ουσία της αίτησης που πρέπει να διερευνηθεί κατά τη διάρκεια της συνέντευξης (ενότητα 4) και την ολοκλήρωση της συνέντευξης και τις ενέργειες που έπονται της συνέντευξης (ενότητα 5).

Η καθοδήγηση περιέχει ηλεκτρονικές συνδέσεις που παραπέμπουν σε νομικά έγγραφα αναφοράς, τα οποία οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν άμεσα για περαιτέρω πληροφορίες.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-personal-interview>



Αναγνώριση προσώπων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας

Ο παρών οδηγός βοηθά τους χειριστές υποθέσεων στη διαδικασία εξέτασης των αιτήσεων διεθνούς προστασίας και στην εφαρμογή των νόμιμων κριτηρίων επιλεξιμότητας για την παροχή διεθνούς προστασίας, σε σχέση με την απόδοση καθεστώτος πρόσφυγα και καθεστώτος επικουρικής προστασίας.

Ο οδηγός περιλαμβάνει καταλόγους ελέγχου, κατευθύνσεις και παραπομπές σε νομοθεσία και νομολογία προκειμένου να διευκολύνει τους χειριστές υποθέσεων στην αξιολόγηση του εάν ο αιτών πληροί τα κριτήρια της διεθνούς προστασίας.

Ο πρακτικός οδηγός, ο οποίος διατίθεται επίσης σε μορφότυπο [HTML](https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-qualification-international-protection), περιλαμβάνει διάγραμμα ροής που περιγράφει όλα τα βήματα της διαδικασίας λήψης απόφασης.

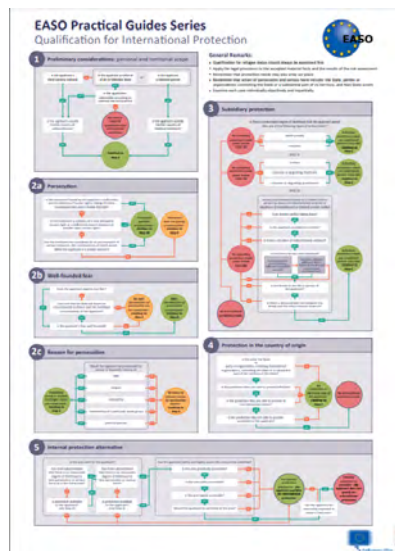
Το διάγραμμα είναι διαθέσιμο σε μορφή αφίσας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-qualification-international-protection>

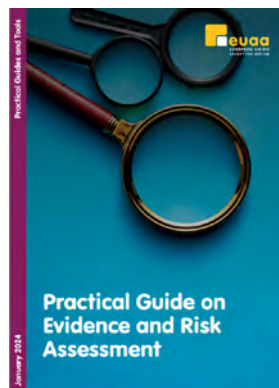


Αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων και εκτίμηση κινδύνου

Ο παρών οδηγός παρέχει στους χειριστές υποθέσεων μια ολοκληρωμένη μεθοδολογία καθώς και βασικές οδηγίες σχετικά με τα τρία βήματα της αξιολόγησης των αποδεικτικών στοιχείων και της εκτίμησης κινδύνου. Τα βήματα είναι τα εξής:

- συλλογή πληροφοριών·
- αξιολόγηση της αξιοπιστίας·
- εκτίμηση κινδύνου.

Περιλαμβάνει πρακτικά εργαλεία βοηθήματα, όπως έναν κατάλογο σημείων ελέγχου, διαγράμματα ροής και παραδείγματα.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής, αρμόδιοι
υπάλληλοι σε θέματα
ποιότητας και νομικοί
σύμβουλοι**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-evidence-and-risk-assessment>



Αποκλεισμός

Ο παρών οδηγός συντάχθηκε για να συμβάλει στον προσδιορισμό και τη διερεύνηση πιθανών περιπτώσεων αποκλεισμού. Ο οδηγός επικεντρώνεται στους λόγους αποκλεισμού που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 και το άρθρο 17 της οδηγίας 2011/95/ΕΕ και καλύπτει τις ακόλουθες πτυχές:

- τι είναι ο αποκλεισμός;
- εντοπισμός πιθανών περιπτώσεων αποκλεισμού·
- παραπομπή και διαδικαστικές εγγυήσεις·
- συνέντευξη με επίκεντρο τον αποκλεισμό, η οποία περιλαμβάνει την προετοιμασία και τη διεξαγωγή της συνέντευξης·
- αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων·
- νομική ανάλυση, η οποία περιλαμβάνει την αναγνώριση πράξεων που επιφέρουν αποκλεισμό και την ατομική ευθύνη·
- σύνταξη των στοιχείων της απόφασης που αφορούν τον αποκλεισμό·
- παραπομπή για έρευνα και/ή δίωξη· Το παρόν εργαλείο αποτελείται από καταλόγους ελέγχου, κατευθυντήριες γραμμές και παραπομπές στη σχετική νομοθεσία και νομολογία. Ο οδηγός περιλαμβάνει επίσης ειδικό χώρο για την αποτύπωση των εθνικών προσεγγίσεων.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion>



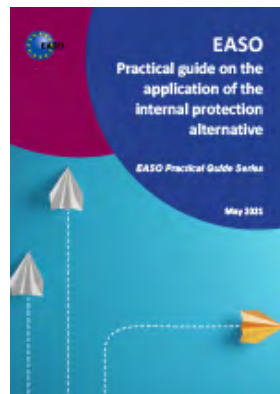
ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

Εναλλακτική δυνατότητα εγχώριας προστασίας

Αυτό το εργαλείο παρέχει καθοδήγηση σε χειριστές υποθέσεων και υπεύθυνους λήψης αποφάσεων σχετικά με την εναλλακτική δυνατότητα εγχώριας προστασίας και την εφαρμογή της. Ο οδηγός αποτυπώνει τη συναφή νομολογία, εθνικές πρακτικές και παρέχει πρακτικά παραδείγματα για χειριστές υποθέσεων κατά τη διερεύνηση και αξιολόγηση της εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας σε όλα τα στάδια της διαδικασίας, λ.χ. κατά τη διάρκεια της συνέντευξης και κατά τη λήψη απόφασης.

Ο οδηγός περιγράφει τις παραμέτρους που οι χειριστές υποθέσεων πρέπει να λαμβάνουν υπόψη κατά τον προσδιορισμό της τοποθεσίας της πιθανής εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας και κατά την αξιολόγηση των κριτηρίων εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας, προκειμένου να αποφασίσουν επί της εφαρμογής της. Σε αυτά περιλαμβάνονται η εξέταση της ασφάλειας, η μετακίνηση και η αποδοχή, και ο εύλογος χαρακτήρας της εγκατάστασης σε τοποθεσία εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας (ΕΔΕΠ).

Αυτός ο πρακτικός οδηγός συμπληρώνεται με τα συνήθη χαρακτηριστικά των αιτούντων και με τα σημεία που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση των κριτηρίων ΔΕΠ από τους χειριστές υποθέσεων. Ο οδηγός συμπληρώνεται επίσης από συγκεκριμένες εκτιμήσεις σχετικά με την εφαρμογή της εναλλακτικής δυνατότητας εγχώριας προστασίας σε σχέση με τις ρήτρες παύσης και τις μεταγενέστερες αιτήσεις.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, μάντζερ και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-internal-protection-alternative>



Ιδιότητα μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας

Το παρόν έγγραφο καθοδήγησης στηρίζει τα κράτη μέλη για την εφαρμογή της έννοιας της ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας (ΙΜΙΚΟ), η οποία αποτελεί έναν από τους λόγους δίωξης, που ορίζει η Συνθήκη της Γενεύης του 1951 κατά τη διαδικασία εξέτασης των αιτήσεων διεθνούς προστασίας. Το εν λόγω εργαλείο σύγκλισης παρέχει κατευθύνσεις για την εφαρμογή των ιδίων νομικών κριτηρίων και κοινών προτύπων όταν προσδιορίζεται ποιος πληροί τα κριτήρια της διεθνούς προστασίας.

Ο οδηγός παρέχει σειρά αρχών και τον τρόπο εφαρμογής τους και είναι δομημένος σε 4 κύρια μέρη:

- νομική βάση της έννοιας της ΙΜΙΚΟ·
- νομική ανάλυση του ορισμού της ΙΜΙΚΟ·
- σχέση μεταξύ ΙΜΙΚΟ και δίωξης ή έλλειψης προστασίας·
- συνήθη χαρακτηριστικά των αιτούντων που μπορεί να εμπίπτουν στην έννοια της ΙΜΙΚΟ.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας και υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-membership-particular-social-group>

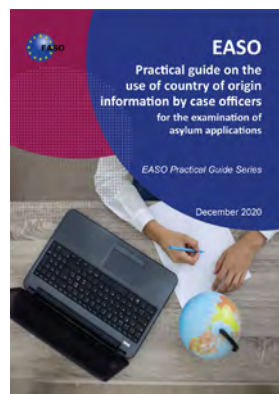


Η χρήση πληροφοριών της χώρας καταγωγής από τους υπευθύνους χειρισμού υποθέσεων κατά την εξέταση αιτήσεων χορήγησης ασύλου

Το εν λόγω εργαλείο παρέχει οδηγίες στους χειριστές υποθέσεων σχετικά με την πρακτική χρήση πληροφοριών για τη χώρα καταγωγής (ΠΧΚ) σε διαφορετικά στάδια της διαδικασίας ασύλου – κατά την προετοιμασία και τη διενέργεια της προσωπικής συνέντευξης, καθώς και κατά την αξιολόγηση της αξιοπιστίας και την εκτίμηση κινδύνου της αίτησης διεθνούς προστασίας. Ο εν λόγω οδηγός συμπληρώνεται με πληροφορίες σχετικά με τις πηγές των ΠΧΚ και με πρακτικές συμβουλές για την έρευνα βασικών ΠΧΚ.

Το εργαλείο είναι δομημένο σε δύο επίπεδα, τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν ανεξάρτητα:

- καθοδήγηση στα διάφορα μέρη της διαδικασίας εξέτασης της αίτησης διεθνούς προστασίας με επισήμανση του ρόλου και των προδιαγραφών των ΠΧΚ·
- κατάλογος ελέγχων των συνιστώμενων σταδίων κατά τη διαδικασία εξέτασης της αίτησης διεθνούς προστασίας που σχετίζεται με τη χρήση των ΠΧΚ.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας και νομικοί σύμβουλοι

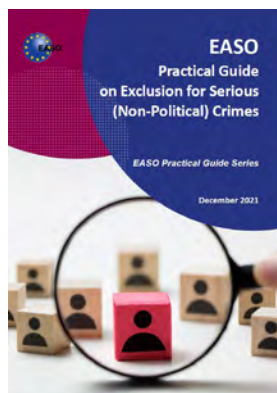
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-use-country-origin-information>



Αποκλεισμός για σοβαρά (μη πολιτικά) εγκλήματα

Ο παρών οδηγός καλύπτει τα κύρια στοιχεία της εξέτασης αποκλεισμού και εξηγεί τα συστατικά στοιχεία του λόγου «σοβαρών (μη πολιτικών) εγκλημάτων», την αλληλεπίδραση μεταξύ του αποκλεισμού για σοβαρά (μη πολιτικά) εγκλήματα και των στενά συνδεδεμένων διατάξεων, καθώς και τη σχέση της με την ποινική διαδικασία.

Τα παραρτήματα περιέχουν επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τις ειδικές περιστάσεις που μπορούν να ληφθούν υπόψη ως μέρος της ατομικής ανάλυσης της σοβαρότητας ενός εγκλήματος. Περιέχουν επίσης πληροφορίες αναφορικά με τις σχετικές αρχές και έννοιες του ποινικού δικαίου και του ποινικού δίκονομικού δικαίου.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων,
αρμόδιοι υπάλληλοι σε
θέματα ποιότητας και
νομικοί σύμβουλοι**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion-serious-non-political-crimes>



Συνεντεύξεις με αιτούντες άσυλο λόγω θρησκείας

Ο παρών οδηγός βοηθά τους χειριστές υποθέσεων να διεξάγουν δικαιότερες και αποτελεσματικότερες συνεντεύξεις, λαμβάνοντας υπόψη την πολυπλοκότητα και τις προκλήσεις που θέτουν οι αιτήσεις ασύλου λόγω θρησκείας. Ο οδηγός έχει ως στόχο να βελτιώσει την κατανόηση των χειριστών υποθέσεων όσον αφορά την έννοια της θρησκείας στο πλαίσιο της διεθνούς προστασίας, και να υποστηρίξει τη δημιουργία κατάλληλων συνθηκών για την προσωπική συνέντευξη.

Προσφέρεται καθοδήγηση σχετικά με τα στοιχεία που θα πρέπει να διερευνώνται κατά την προσωπική συνέντευξη, προσαρμοσμένα στους ειδικούς τύπους των συνηθέστερων αιτήσεων ασύλου λόγω θρησκείας, ήτοι:

- μεταστροφή σε άλλη θρησκεία·
- εγκατάλειψη μιας θρησκείας για προσχώρηση σε αθεϊστικό, αγνωστικιστικό ή μη θρησκευτικό σύστημα πεποιθήσεων·
- θρησκευτικές μειονότητες·
- αντιρρησίες συνείδησης στη στρατιωτική θητεία για λόγους θρησκείας·
- θρησκευτικές διώξεις που σχετίζονται με το φύλο.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

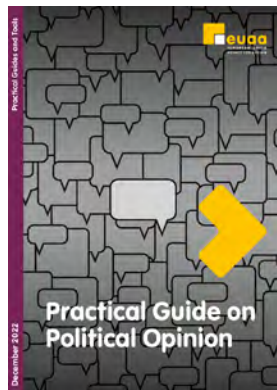
Χειριστές υποθέσεων, επόπτες, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, εκπαιδευτές και νομικοί σύμβουλοι

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-interviewing-applicants-religion-based-asylum-claims>



Πολιτικές πεποιθήσεις

Στόχος του παρόντος πρακτικού οδηγού είναι να παράσχει στους χειριστές υποθέσεων ένα πλαίσιο για την εξέταση των αιτήσεων διεθνούς προστασίας για λόγους πολιτικών πεποιθήσεων.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής, αρμόδιοι
υπάλληλοι σε θέματα
ποιότητας και νομικοί
σύμβουλοι**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-political-opinion>



Η διερμηνεία στη διαδικασία ασύλου

Ο παρών οδηγός και τα εργαλεία σχετικά με τη διερμηνεία στη διαδικασία ασύλου περιλαμβάνουν τα εξής:

Πρακτικός οδηγός σχετικά με τη διερμηνεία στη διαδικασία ασύλου

Ο παρών οδηγός ενημερώνει τους διερμηνείς σχετικά με το τι πρέπει να αναμένουν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, εξηγεί τον ρόλο τους και τις βασικές αρχές που πρέπει να τηρούν. Παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο διερμηνείας σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

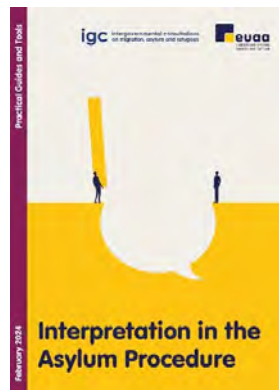
Βασικοί κανόνες για τη διερμηνεία στη διαδικασία ασύλου

Η αφίσα περιγράφει δέκα βασικούς κανόνες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τη διερμηνεία στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου.

Κατάλογοι σημείων ελέγχου σχετικά με τη διερμηνεία στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου

Οι κατάλογοι σημείων ελέγχου μπορούν να χρησιμοποιηθούν από τους διερμηνείς:

- πριν από την ανάληψη των καθηκόντων τους, ώστε να θυμούνται τις βασικές πτυχές που είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της ποιότητας της διερμηνείας τους·
- μετά την ολοκλήρωση των καθηκόντων τους, ως εργαλείο αυτοαξιολόγησης για τον προσδιορισμό των πτυχών που χρήζουν βελτιώσεων.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Διερμηνείς, συντονιστές διερμηνέων, υπεύθυνοι διασφάλισης ποιότητας και χειριστές υποθέσεων

■ <https://euaa.europa.eu/interpretation-asylum-procedure>



Συγκεφαλαιωτική έκθεση πίνακα ποιότητας σχετικά με την προσωπική συνέντευξη, την αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων και την αναγνώριση

Η παρούσα έκθεση παρέχει μια επισκόπηση των πρακτικών που εφαρμόζουν οι διοικήσεις ασύλου των χωρών της ΕΕ+ σε ότι αφορά την προσωπική συνέντευξη, την αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων και την αναγνώριση προσώπων ως δικαιούχων διεθνούς προστασία, εστιάζοντας στις γενικές τάσεις. Η έκθεση παρέχει μια εικόνα των πρακτικών των διοικήσεων ασύλου των χωρών της ΕΕ+ σε γενικό, συγκεντρωτικό επίπεδο.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής, αρμόδιοι
υπάλληλοι σε θέματα
ποιότητας και νομικοί
σύμβουλοι**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/quality-matrix-synthesis-report-personal-interview-evidence-assessment-and-qualification>



Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί

- Αιτούντες με ποικίλο σεξουαλικό προσανατολισμό, ταυτότητα, έκφραση και χαρακτηριστικά φύλου (SOGIESC): Διαδικασία εξέτασης
- Εθνικότητα

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

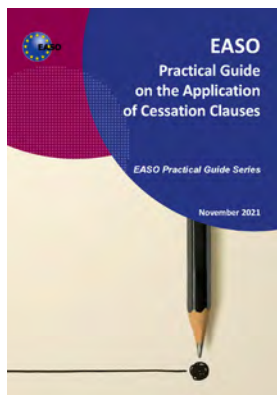
Η εφαρμογή των ρητρών παύσης

Ο εν λόγω οδηγός παρέχει καθοδήγηση σε χειριστές υποθέσεων κατά την εξέταση της εφαρμογής ρητρών παύσης και σε υπευθύνους πολιτικής κατά την εφαρμογή των εθνικών ρών εργασίας στο πλαίσιο της διαδικασίας παύσης.

Το εργαλείο είναι δομημένο σε δύο επίπεδα, τα οποία εξετάζουν την εφαρμογή ρητρών παύσης με ολοκληρωμένο τρόπο. Παρέχει καθοδήγηση σχετικά με τα εξής:

- την ουσία της αξιολόγησης των διατάξεων περί παύσης: μεταξύ άλλων, ατομική συμπεριφορά των δικαιούχων που οδηγεί σε παύση, αλλαγή συνθηκών στη χώρα ιθαγένειας / συνήθους κατοικίας, εξαιρέσεις από την εφαρμογή ρητρών παύσης, νομικές συνέπειες της παύσης, και ειδικές συνθήκες κατά την εξέταση της παύσης·
- την εφαρμογή της διαδικασίας παύσης στην πράξη: μεταξύ άλλων, ροές εργασίας της διαδικασίας παύσης, διαδικαστικά ζητήματα κατά την εφαρμογή, κατάλογοι ελέγχων, σημεία προς εξέταση και πρακτικά παραδείγματα στο πλαίσιο των προσωπικών συνεντεύξεων για θέματα παύσης, εφαρμογή του βάρους της απόδειξης στο πλαίσιο της παύσης, και νομική ανάλυση των αποφάσεων παύσης.

Ο οδηγός διερευνά επίσης τις ιδιαίτερες συνθήκες κατά την εξέταση της παύσης, όπως οι πρακτικές δυσκολίες επικοινωνίας με τους δικαιούχους, και την οργάνωση περτυτώσεων παύσης μεγάλης κλίμακας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Χειριστές υποθέσεων, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, μάντζερ και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας

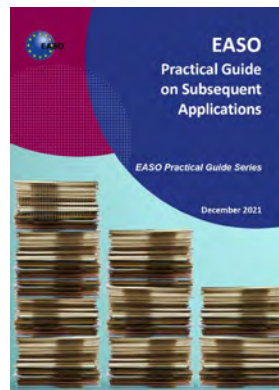
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-application-cessation-clauses>



Μεταγενέστερες αιτήσεις

Το εργαλείο αυτό έχει ως στόχο την παροχή καθοδήγησης στους χειριστές υποθέσεων όσον αφορά τη διαδικασία εξέτασης και τους ειδικούς διαδικαστικούς κανόνες που διέπουν την αξιολόγηση των μεταγενέστερων αιτήσεων. Για τον σκοπό αυτό, ο οδηγός επικεντρώνεται σε τρεις βασικές πτυχές:

- στους ειδικούς διαδικαστικούς κανόνες που εφαρμόζονται για την αξιολόγηση των μεταγενέστερων αιτήσεων·
- στην ερμηνεία και την εφαρμογή συναφών εννοιών που σχετίζονται με τις μεταγενέστερες αιτήσεις·
- στη διερεύνηση των ειδικών συνθηκών υπό τις οποίες θα μπορεί να υποβληθεί μεταγενέστερη αίτηση.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων
και υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-subsequent-applications>



Πρακτικές συστάσεις για την εξ αποστάσεως διεξαγωγή της προσωπικής συνέντευξης

Οι εν λόγω συστάσεις συντάχθηκαν στο πλαίσιο της κατάστασης έκτακτης ανάγκης λόγω της COVID-19. Παρέχουν καθοδήγηση σχετικά με τη διεξαγωγή προσωπικών συνεντεύξεων εξ αποστάσεως βάσει ορθών πρακτικών από όλες τις χώρες της ΕΕ+ και βάσει των υφιστάμενων οδηγιών του ΕΥΑΑ. Οι συστάσεις αναλύουν διαδικαστικές εγγυήσεις και πρακτικές συστάσεις τις οποίες οι αρχές ασύλου μπορεί να θέλουν να λάβουν υπόψη κατά την προετοιμασία και διεξαγωγή προσωπικών συνεντεύξεων εξ αποστάσεως, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων πτυχών:

- τεχνικές ρυθμίσεις, ασφάλεια και εμπιστευτικότητα·
- πρακτικές ρυθμίσεις πριν από, κατά και μετά τη συνέντευξη·
- νομικά ζητήματα·
- τεχνικές συνέντευξης και ζητήματα σχετιζόμενα με την ποιότητα·
- ζητήματα σχετιζόμενα με ευάλωτες ομάδες.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

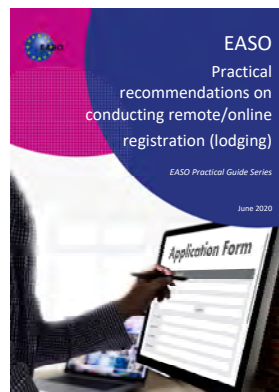
**Χειριστές υποθέσεων
και υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-personal-interview-remotely>



Πρακτικές συστάσεις για τη διενέργεια εξ αποστάσεως/ηλεκτρονικής καταγραφής (υποβολής αιτήσεων)

Οι εν λόγω συστάσεις συντάχθηκαν στο πλαίσιο της κατάστασης έκτακτης ανάγκης λόγω της COVID-19. Επικεντρώνονται σε εναλλακτικές λύσεις καταγραφής (υποβολής αιτήσεων) διεθνούς προστασίας. Παρέχονται πρακτικές συστάσεις για τον τρόπο εισαγωγής εξ αποστάσεως, διαδικτυακών και ηλεκτρονικών στοιχείων στη διαδικασία καταγραφής, με στόχο την επίτευξη μιας αποδοτικότερης και καλύτερα οργανωμένης συνολικής διαδικασίας. Οι συστάσεις αναλύουν τις διαδικαστικές εγγυήσεις και πρακτικές συστάσεις που οι αρχές ασύλου μπορεί να θέλουν να λάβουν υπόψη κατά τη διευκόλυνση της υποβολής αιτήσεων διεθνούς προστασίας διαδικτυακά/εξ αποστάσεως.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Χειριστές υποθέσεων
και υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-remoteonline-registration-lodging>

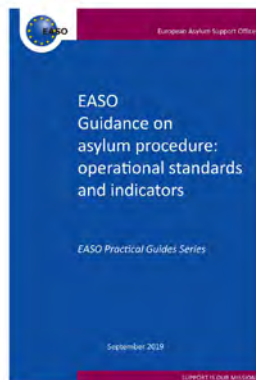


ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΣΥΛΟΥ

Διαδικασία ασύλου: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες

Το εν λόγω έγγραφο κατευθύνσεων στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρακτική εφαρμογή των βασικών διατάξεων της οδηγίας 2013/32/ΕΕ προκειμένου να επιτευχθούν δίκαιες και αποτελεσματικές διαδικασίες ασύλου και να ενισχυθεί το ΚΕΣΑ σε επιχειρησιακό επίπεδο. Το έγγραφο στοχεύει επίσης στην ενίσχυση των εθνικών διαδικασιών ασύλου σε επίπεδο πολιτικής και χρησιμεύει ως σημείο αναφοράς για την ανάπτυξη εθνικών πλαισίων παρακολούθησης και τη διεξαγωγή αυτοαξιολογήσεων της διαδικασίας ασύλου.

Το έγγραφο είναι δομημένο με βάση τρεις τομείς ενδιαφέροντος: πρόσβαση στη διαδικασία, εγγυήσεις για τους αιτούντες και εξέταση της αίτησης.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, μάντζερ και αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας και λειτουργοί πρώτης επαφής

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-asylum-procedure>



Εργαλείο διασφάλισης ποιότητας: Εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας

Το παρόν εργαλείο αναπτύχθηκε προκειμένου να παράσχει στις χώρες της ΕΕ+ κοινό πλαίσιο για την εσωτερική αξιολόγηση και τη διασφάλιση της ποιότητας στις αιτήσεις διεθνούς προστασίας.

Το εργαλείο παρέχει πρότυπα και δείκτες, καθώς και μια μεθοδολογία για την αξιολόγηση της ποιότητας της προσωπικής συνέντευξης και της πρωτοβάθμιας απόφασης επί της ουσίας μιας αίτησης καθώς και την εξέταση των λόγων παραδεκτού (βάσει της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας).

Το εργαλείο διατίθεται υπό μορφή εντύπων αξιολόγησης για χειρόγραφες σημειώσεις και ως εφαρμογή ΤΠ που παρέχει στις χώρες της ΕΕ+ ένα ενσωματωμένο, φιλικό προς τον χρήστη εργαλείο διασφάλισης της ποιότητας. Αυτό επιτρέπει μια πιο απλουστευμένη και αποτελεσματική εσωτερική διαδικασία διασφάλισης της ποιότητας, με λειτουργίες υποβολής εκθέσεων που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη συνολική ποιότητα των διαδικασιών συνέντευξης και λήψης αποφάσεων.

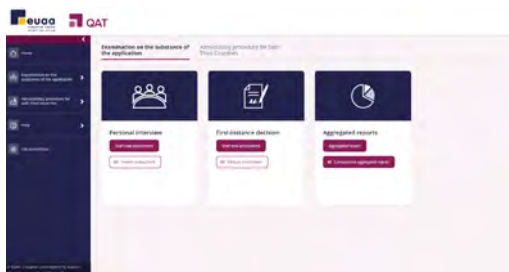
Εφαρμογή του εργαλείου διασφάλισης ποιότητας



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

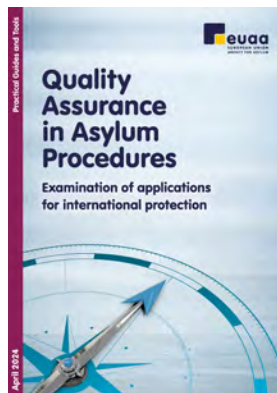
**Χειριστές υποθέσεων,
αρμόδιοι υπάλληλοι σε
θέματα ποιότητας και
νομικοί σύμβουλοι**

■ [https://euaa.europa.eu/
Quality_Assurance_Tool](https://euaa.europa.eu/Quality_Assurance_Tool)



Διασφάλιση της ποιότητας στις διαδικασίες ασύλου: Εξέταση αιτήσεων διεθνούς προστασίας

Στόχος του παρόντος οδηγού είναι να υποστηρίξει τις διοικήσεις ασύλου στην εφαρμογή ενός κύκλου διαχείρισης της ποιότητας στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου και στην περαιτέρω ανάπτυξη των οικείων συστημάτων διαχείρισης της ποιότητας. Ταυτόχρονα, ο οδηγός εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να εφαρμοστούν στην πράξη μέτρα για τη διασφάλιση της ποιότητας της προσωπικής συνέντευξης και της πρωτοβάθμιας απόφασης. Ανάλογα με τη δομή των εθνικών υπηρεσιών ασύλου, το έγγραφο καθοδήγησης και τα πρότυπα που περιλαμβάνονται στον παρόντα οδηγό μπορούν επίσης να εφαρμοστούν και σε άλλους τομείς, όπως η υποδοχή, η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 (κανονισμός του Δουβλίνου), η διερμηνεία, η ποιότητα των πληροφοριών για τη χώρα καταγωγής (ΠΧΚ) και άλλες διοικητικές διαδικασίες.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Αρμόδιοι υπάλληλοι
σε θέματα ποιότητας,
μάντζερ, επικεφαλής
ομάδων, συντονιστές**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-quality-assurance-asylum-procedures>



Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί

- Σχεδιασμός έκτακτης ανάγκης και ετοιμότητα στη διαδικασία ασύλου: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες

ΥΠΟΔΟΧΗ

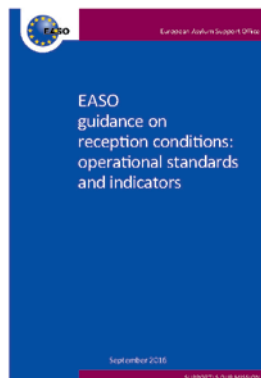
Συνθήκες υποδοχής: πρότυπα διαδικασιών και δείκτες

Το παρόν έγγραφο καθοδήγησης υποστηρίζει τα κράτη μέλη κατά την εφαρμογή των βασικών διατάξεων της οδηγίας 2011/92/ΕΕ. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε επίπεδο πολιτικής όσο και σε επιχειρησιακό επίπεδο, αφενός, ως πλαίσιο για την περαιτέρω ανάπτυξη προτύπων υποδοχής σε εθνικό επίπεδο, και αφετέρου, ως εργαλείο στήριξης των αρχών υποδοχής κατά τον σχεδιασμό και τη διαχείριση των δομών υποδοχής.

Το έγγραφο κατευθύνσεων είναι δομημένο σε οκτώ βασικές ενότητες που αποτυπώνουν τους βασικούς τομείς της οδηγίας, και παρέχει αντίστοιχα πρότυπα, δείκτες μέτρησης καθώς και ορθές πρακτικές:

- στέγαση·
- τρόφιμα·
- ρουχισμός και άλλα μη διατροφικά προϊόντα·
- βοήθημα για τα καθημερινά έξοδα·
- ιατροφαρμακευτική περίθαλψη·
- ενημέρωση και παροχή συμβουλών·
- αναγνώριση, αξιολόγηση και κάλυψη ειδικών αναγκών·
- κατάρτιση του προσωπικού.

Το εργαλείο συμπληρώνεται από την εφαρμογή ΤΠ arc.euaa.europa.eu (περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη σ. 43).



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπεύθυνοι υποδοχής,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής και μάντζερ
εθνικών αρχών υποδοχής**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-standards-and-indicators>



Συνθήκες υποδοχής ασυνόδευτων παιδιών: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες

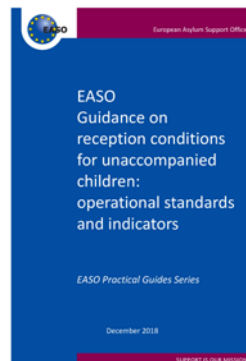
Το παρόν έγγραφο καθοδήγησης στηρίζει τις χώρες της ΕΕ+ κατά την εφαρμογή των βασικών διατάξεων της οδηγίας 2013/33/ΕΕ, και παράλληλα διασφαλίζει ένα ικανοποιητικό επίπεδο διαβίωσης των ασυνόδευτων παιδιών λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες υποδοχής τους. Το έγγραφο μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε επίπεδο πολιτικής όσο και σε επιχειρησιακό επίπεδο ως πλαίσιο για την περαιτέρω ανάπτυξη προτύπων υποδοχής σε εθνικό επίπεδο και ως εργαλείο στήριξης των αρχών υποδοχής που εργάζονται με ασυνόδευτα παιδιά, κατά τον σχεδιασμό και τη διαχείριση των δομών υποδοχής και την παροχή κατάλληλης φροντίδας ανάλογα με τις ειδικές ανάγκες.

Τα πρότυπα και οι δείκτες που περιγράφονται σε αυτό το έγγραφο κατευθύνσεων καλύπτουν τις ειδικές ανάγκες των ασυνόδευτων παιδιών στις δομές υποδοχής, μολονότι το εν λόγω έγγραφο μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στα συνοδευόμενα παιδιά.

Το έγγραφο είναι δομημένο σε εννέα ενότητες που παρέχουν τα αντίστοιχα πρότυπα, δείκτες μέτρησης καθώς και ορθές πρακτικές:

- ενημέρωση και εκπροσώπηση·
- προσδιορισμός ειδικών αναγκών υποδοχής για παιδιά·
- εγκατάσταση·
- καθημερινή φροντίδα·
- προσωπικό·
- ιατροφαρμακευτική περίθαλψη·
- εκπαίδευση·
- σίτιση και ρουχισμός·
- στέγαση.

Το εργαλείο συμπληρώνεται από την εφαρμογή TP arc.euaa.europa.eu (περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη σ. 43).



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπεύθυνοι υποδοχής,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής και μάνατζερ
εθνικών αρχών υποδοχής**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-unaccompanied-children>



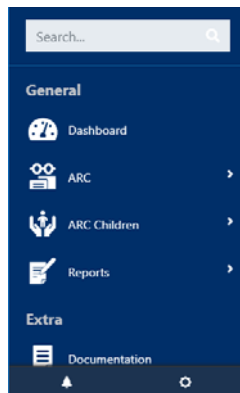
Εργαλείο για την αξιολόγηση των συνθηκών υποδοχής

Το παρόν εργαλείο ΤΠ παρέχει μια πρακτική λύση για τις χώρες της ΕΕ+, καθώς επιτρέπει στις αρχές τη διενέργεια αυτοαξιολόγησης για τις συνθήκες υποδοχής σε εθνικό επίπεδο. Βασίζεται στα κοινά πρότυπα υποδοχής και στους δείκτες που παρουσιάζονται στα δύο έγγραφα καθοδήγησης του ΕΥΑΑ για την υποδοχή, τα οποία δημοσιεύτηκαν το 2016 (γενικό) και το 2018 (για τα ασυνόδευτα παιδιά).

Το εργαλείο, που είναι διαθέσιμο τόσο ως εφαρμογή όσο και ως λογισμικό εκτός σύνδεσης, επιτρέπει στις χώρες της ΕΕ+ να συγκεντρώνουν, να επεξεργάζονται και να ανταλλάσσουν δεδομένα σχετικά με τις επιδόσεις των εγκαταστάσεων υποδοχής.

Στις βασικές τεχνικές λειτουργίες του εργαλείου συγκαταλέγονται οι εξής:

- αξιολόγηση με πλαίσιο ελέγχου για έκαστο σχετικό δείκτη, καθώς και συμβουλές και καθοδηγητικά παραδείγματα·
- εκπόνηση έκθεσης με στατιστικά στοιχεία, γραφήματα και παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή προτύπων και δεικτών·
- αναγνώριση φωνής (στην αγγλική γλώσσα) για εύκολη ηχογράφηση των παρατηρήσεων κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης·
- Διατίθεται επίσης πρόσθετο περιεχόμενο σχετικά με τα ακόλουθα:
- λειτουργικές υποδείξεις για δείκτες, με πρακτικά παραδείγματα σχετικά με τον τρόπο αξιολόγησης ενός δεδομένου δείκτη·
- μεθοδολογία αξιολόγησης που περιλαμβάνει συμμετοχική προσέγγιση και ανατροφοδότηση από τους κατοίκους (προς ανάπτυξη με την ολοκλήρωση του εργαλείου)·
- μορφότυπος υποβολής ποιοτικών και ποσοτικών στοιχείων.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπεύθυνοι υποδοχής
και υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής**



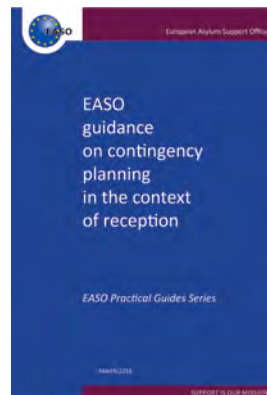
Σχεδιασμός έκτακτης ανάγκης στο πλαίσιο της υποδοχής

Το παρόν έγγραφο καθοδήγησης βοηθά τις αρχές υποδοχής των κρατών μελών στην ετοιμότητα και την ικανότητά τους να διαχειρίζονται καταστάσεις μαζικής εισροής ή απροσδόκητα γεγονότα.

Το εργαλείο παρέχει αναλυτικές κατευθύνσεις όσον αφορά τον σχεδιασμό έκτακτης ανάγκης με σκοπό να διευκολύνει την έγκαιρη ανάληψη δράσης και τη διαχείριση μελλοντικών εστίων αβεβαιότητας, και να συμβάλει στην πρόβλεψη και επίλυση προβλημάτων που σχετίζονται με δυνητικές καταστάσεις μεγάλης εισροής.

Το έγγραφο είναι δομημένο σε 13 ενότητες, συνοδεύεται από καταλόγους ελέγχων και ακολουθεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση στον σχεδιασμό έκτακτης ανάγκης. Στις ενότητες περιλαμβάνονται τα εξής:

- διαχείριση και διαδικασία λήψης αποφάσεων
- διαχείριση πληροφοριών
- εξωτερικός συντονισμός
- διαχείριση προϋπολογισμού και χρηματοοικονομικοί πόροι
- ικανότητα στέγασης
- διαχείριση πόρων
- ανθρώπινο δυναμικό
- ελάχιστα πρότυπα όσον αφορά τις συνθήκες υποδοχής
- ασφάλεια/προστασία και πρόληψη.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπεύθυνοι υποδοχής,
υπεύθυνοι χάραξης
πολιτικής και μάνατζερ
εθνικών αρχών υποδοχής**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-contingency-planning>



Αρθρωτή προσέγγιση της υποδοχής: Σχέδια καταυλισμών με κοντέινερ – Πρακτικό εργαλείο του ΕΥΑΑ για τον σχεδιασμό και τη διαχείριση αρθρωτών κέντρων υποδοχής

Η παρούσα δημοσίευση καθοδηγεί τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη (π.χ. εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές, καθώς και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών) κατά τον σχεδιασμό και την κατασκευή νέων κέντρων υποδοχής σύμφωνα με τα πρότυπα και τις κατευθυντήριες γραμμές του ΕΥΑΑ.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Αρχές υποδοχής, κοινωνία των πολιτών, αρχιτέκτονες, μηχανικοί και μάντζερ κέντρων υποδοχής

■ <https://euaa.europa.eu/publications/modular-approach-reception-container-site-designs>



Ιδιωτικά καταλύματα για εκτοπισθέντες από την Ουκρανία - Πρακτικές συστάσεις σχετικά με την παροχή επείγουσας στέγασης σε ιδιωτικά καταλύματα για εκτοπισθέντες από την Ουκρανία

Το εν λόγω έγγραφο έχει ως στόχο την παροχή πρακτικών συστάσεων για την καθοδήγηση των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών (εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές, καθώς και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών) κατά την αντιστοίχιση των εκτοπισθέντων με τα διαθέσιμα ιδιωτικά καταλύματα. Οι εν λόγω πρακτικές συστάσεις δεν αποσκοπούν στην αντικατάσταση των λειτουργικών και υφιστάμενων διαδικασιών στο πλαίσιο των χωρών της ΕΕ+, των περιφερειών, των δήμων, των περιφερειών και των κοινοτήτων. Αντ' αυτού, οι εν λόγω συστάσεις συμπληρώνουν αυτές τις προσπάθειες, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι οι εγγυήσεις για τα άτομα που χρήζουν στέγασης έκτακτης ανάγκης και για όσους παρέχουν τέτοιου είδους καταλύματα εφαρμόζονται με συντονισμένο, ασφαλή, αποτελεσματικό και συστηματικό τρόπο.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Εθνικοί, περιφερειακοί και τοπικοί ενδιαφερόμενοι φορείς και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών

■ <https://euaa.europa.eu/publications/private-accommodation-persons-displaced-ukraine>



Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί και εργαλεία

- Υποδοχή: Πρότυπα διαδικασιών και δείκτες
- Εργαλείο αξιολόγησης εγκαταστάσεων και κτιρίων
- Δημιουργία και διαχείριση ενός κέντρου άφιξης/υποδοχής
- Αιτούντες με ποικίλο σεξουαλικό προσανατολισμό, ταυτότητα, έκφραση και χαρακτηριστικά φύλου (SOGIESC): Υποδοχή

ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ

Εργαλείο για την αναγνώριση των ατόμων με ειδικές ανάγκες

Το εργαλείο για την αναγνώριση των ατόμων με ειδικές ανάγκες (εργαλείο ΑΑΕΑ) είναι μια διαδραστική διαδικτυακή εφαρμογή που επιτρέπει στον χρήστη να αναγνωρίζει δυνητικές ειδικές ανάγκες στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου και της υποδοχής.

Υποστηρίζει την αναγνώριση 14 διαφορετικών κατηγοριών: συνοδευόμενους και ασυνόδευτους ανήλικους, άτομα με αναπηρίες, ηλικιωμένους, εγκύους, μόνους γονείς με ανήλικα τέκνα, θύματα εμπορίας ανθρώπων, άτομα με σοβαρές ασθένειες, άτομα με νοητικές ή ψυχικές διαταραχές, θύματα βασανιστηρίων, βιασμού ή άλλης σοβαρής μορφής ψυχολογικής, σωματικής ή σεξουαλικής βίας, λεσβίες, ομοφυλόφιλους, αμφιφυλόφιλους και ίντερσεξ άτομα καθώς και άτομα με ειδικές ανάγκες σχετιζόμενες με το φύλο.

Το εργαλείο προτείνει ειδικές εγγυήσεις που εστιάζουν σε πέντε πτυχές:

- πρώτη επαφή – υποβολή της αίτησης·
- υποστήριξη υποδοχής·
- κατάθεση της αίτησης·
- προσωπική συνέντευξη·
- ολοκλήρωση της πρωτοβάθμιας διαδικασίας ασύλου.

Με βάση τις επιλογές του χρήστη, το εργαλείο δημιουργεί έκθεση, η οποία μπορεί να εξατομικευθεί περαιτέρω με την απόδοση αριθμού αναφοράς και σχετικές σημειώσεις, προτού αποθηκευθεί και/ή εκτυπωθεί.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Λειτουργοί πρώτης επαφής, καθώς και μη εξειδικευμένο προσωπικό που έρχεται σε επαφή με αιτούντες διεθνή προστασία

■ <http://ipsn.euaa.europa.eu/>



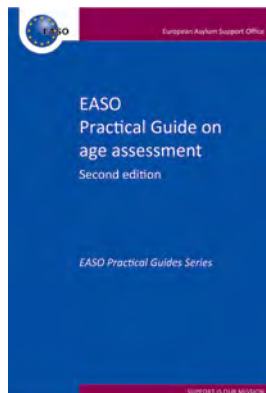
Υπολογισμός της ηλικίας – Δεύτερη έκδοση

Ο παρών πρακτικός οδηγός στηρίζει τις χώρες της ΕΕ+ στην εφαρμογή της αρχής του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού κατά την αξιολόγηση της ανάγκης για εξέταση της ηλικίας και κατά τον σχεδιασμό και τη διενέργεια του υπολογισμού της ηλικίας.

Ο οδηγός είναι δομημένος με βάση 5 διασυνδεδεμένους πυλώνες και προσφέρει τα εξής:

- ανάλυση του αντίκτυπου του υπολογισμού της ηλικίας σε άλλα δικαιώματα του αιτούντος·
- κατευθύνσεις όσον αφορά την εφαρμογή των αναγκών αρχών και εγγυήσεων κατά τη διαδικασία υπολογισμού·
- κατευθύνσεις όσον αφορά την εφαρμογή της διαδικασίας υπολογισμού με χρήση ολιστικής και πολυσυλλεκτικής προσέγγισης·
- επισκόπηση των μεθόδων υπολογισμού της ηλικίας που χρησιμοποιούν οι χώρες της ΕΕ+·
- βασικές συστάσεις για την αντιμετώπιση πρακτικών προκλήσεων·

Ο πρακτικός οδηγός παρέχει μια δέσμη εργαλείων και εγγράφων αναφοράς, όπως γλωσσάριο όρων, το διεθνές, το ευρωπαϊκό και το εθνικό νομικό πλαίσιο και έναν κατάλογο ελέγχου. Ο οδηγός συμπληρώνεται με δύο βίντεο κινουμένων σχεδίων, για εργαζόμενους και παιδιά αντίστοιχα (περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στη σελ. 50).



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Καταγραφείς, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, εμπειρογνώμονες σε θέματα ευαλωτότητας και επαγγελματίες που συμμετέχουν στη διαδικασία υπολογισμού της ηλικίας

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-age-assessment>



Βίντεο κινουμένων σχεδίων: Υπολογισμός της ηλικίας για επαγγελματίες

Δύο βίντεο κινουμένων σχεδίων συμπληρώνουν τον πρακτικό οδηγό για τον υπολογισμό της ηλικίας.

- Το βίντεο κινουμένων σχεδίων για τον «υπολογισμό της ηλικίας για επαγγελματίες» απευθύνεται ειδικότερα σε υπαλλήλους υποδοχής και υπαλλήλους επιφορτισμένους με θέματα ασύλου, υπευθύνους σε θέματα μετανάστευσης και επιβολής του νόμου, κοινωνικούς λειτουργούς, ακτινολόγους, παιδίατρους, εισαγγελείς και άλλους ενδιαφερομένους. Παρουσιάζει με εύληπτο τρόπο τα βασικά στοιχεία του οδηγού και τις αναγκαίες εγγυήσεις προκειμένου να εξασφαλίζεται ο ορθός, σύμμορφος και αξιόπιστος υπολογισμός της ηλικίας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Καταγραφείς, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, εμπειρογνώμονες σε θέματα ευαλωτότητας και επαγγελματίες που συμμετέχουν στη διαδικασία υπολογισμού της ηλικίας

- <https://youtu.be/wLe8DdsPZvw>



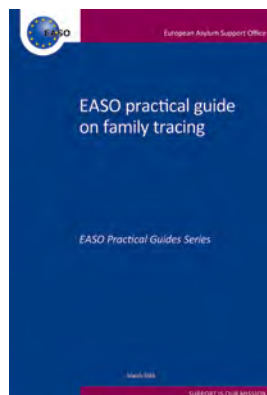
Εντοπισμός της οικογένειας

Ο παρών οδηγός στηρίζει τις χώρες της ΕΕ+ σχετικά με τις βασικές πτυχές της διαδικασίας εντοπισμού της οικογένειας. Παρέχει επίσης επισκόπηση των τρεχουσών πρακτικών όσον αφορά τον εντοπισμό οικογενειών στις χώρες της ΕΕ+.

Ο οδηγός είναι δομημένος με βάση τέσσερις διασυνδεδεμένους πυλώνες:

- εισαγωγή στο θέμα και σκιαγράφηση των περιστάσεων εντοπισμού οικογενειών
- οπτική παρουσίαση της διαδικασίας εντοπισμού οικογενειών, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοζόμενων αρχών και εγγυήσεων
- συνοπτική παρουσίαση των τρεχουσών πρακτικών εντοπισμού οικογενειών στην ΕΕ+
- συμπεράσματα και συστάσεις που προάγουν συνεπή πρότυπα και εγγυήσεις.

Τα έγγραφα αναφοράς στον οδηγό περιλαμβάνουν γλωσσάριο σχετικών όρων, νομικό πλαίσιο, κατάλογο σχετικών σχεδίων και πρωτοβουλιών, σχετικές εκδόσεις και επισκόπηση των πρακτικών στα κράτη της ΕΕ+.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Καταγραφείς, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου, υπάλληλοι υποδοχής, εμπειρογνώμονες σε θέματα ευαλωτότητας και επαγγελματίες που συμμετέχουν στη διαδικασία εντοπισμού της οικογένειας

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-family-tracing>

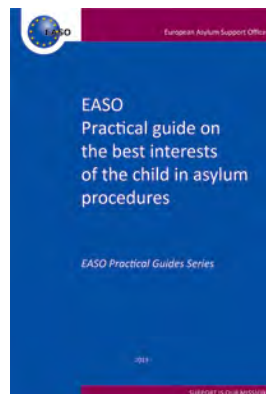


Το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου

Ο παρών οδηγός στηρίζει τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για την εφαρμογή της αρχής του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και την ενίσχυση των εγγυήσεων στο πλαίσιο των διαδικασιών ασύλου για παιδιά. Ο οδηγός είναι δομημένος σε 4 ενότητες:

- γενικό πλαίσιο που αφορά το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού·
- συναφείς εγγυήσεις·
- κατευθύνσεις σχετικά με τον τρόπο αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος στην πράξη·
- δείκτες ευαλωτότητας και κινδύνου.

Ο οδηγός συμπληρώνεται με επισκόπηση της ορολογίας, περιεκτικό κατάλογο ελέγχου, καθώς και συναφή έγγραφα που αφορούν την πολιτική, τις κατευθύνσεις και το νομικό πλαίσιο.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Καταγραφείς, αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, επαγγελματίες που εμπλέκονται στη διαδικασία του Δουβλίνου, χειριστές υποθέσεων που αφορούν παιδιά και εμπειρογνώμονες σε θέματα ευαλωτότητας

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-best-interests-child>



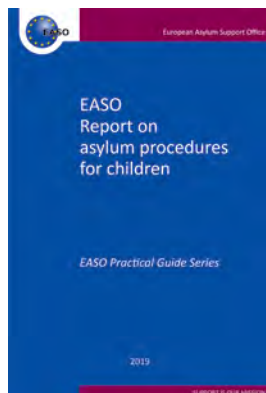
Διαδικασίες ασύλου για παιδιά

Η έκθεση εντάσσεται στο πλαίσιο των προσπάθειών του ΕΥΑΑ να βοηθήσει τα κράτη μέλη να ενσωματώσουν θέματα σχετιζόμενα με παιδιά στις διαδικασίες ασύλου. Η έκθεση παρουσιάζει τις εθνικές πρακτικές και πολιτικές σχετικά με τις διαδικασίες ασύλου για παιδιά, εντοπίζοντας κενά και αποκλίσεις στις πρακτικές των κρατών μελών, υπογραμμίζοντας τις ορθές πρακτικές και παρέχοντας βασικές συστάσεις για την ενίσχυση της προστασίας των παιδιών σε ολόκληρη την ΕΕ.

Η έκθεση σκιαγραφεί τις πρακτικές σε όλες τις χώρες της ΕΕ+ με άξονα τέσσερα βασικά θέματα:

- βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου·
- διαδικασίες ασύλου για παιδιά·
- παραπομπή·
- εξειδίκευση και κατάρτιση του προσωπικού.

Η έκθεση παρέχει λειτουργικούς ορισμούς και συστάσεις προκειμένου να ανταποκριθεί στις προκλήσεις που εντοπίζονται και υπονομεύουν την αποτελεσματική προστασία των παιδιών στις διαδικασίες ασύλου.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Αρμόδιοι υπάλληλοι σε θέματα ποιότητας, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, χειριστές υποθέσεων που αφορούν παιδιά και εμπειρογνώμονες σε θέματα ευαλωτότητας

- <https://euaa.europa.eu/publications/report-asylum-procedures-children>

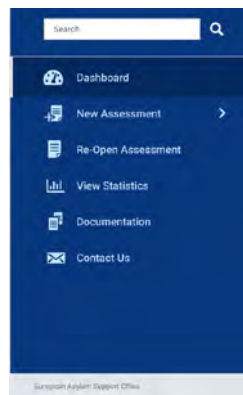


Εργαλείο αξιολόγησης των ειδικών αναγκών και της ευαλωτότητας

Το εργαλείο υποστηρίζει τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στην αξιολόγηση των ειδικών αναγκών των αιτούντων και στον προσδιορισμό έγκαιρων δράσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας υποδοχής και ασύλου. Παρέχει μια κοινή αντίληψη και μια βήμα προς βήμα καθοδήγηση σχετικά με το πώς πρέπει να αξιολογούνται οι ειδικές ανάγκες.

Το εργαλείο προσφέρει προσεκτικά σχεδιασμένο ερωτηματολόγιο σε επτά θεματικές ενότητες και οδηγό περιπτωσιολογικής ανάλυσης για την αξιολόγηση των ειδικών αναγκών σε μεμονωμένες περιπτώσεις και τη λήψη των σχετικών αποφάσεων.

Το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε σε έντυπη είτε σε ηλεκτρονική μορφή και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της εργαλειαθής για την ευαλωτότητα, η οποία περιλαμβάνει το εργαλείο για την αναγνώριση ατόμων με ειδικές ανάγκες (ΑΑΕΑ) και την εργαλειαθήκη για την παραπομπή.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπάλληλοι υποδοχής,
χειριστές υποθέσεων
και εμπειρογνώμονες σε
θέματα ευαλωτότητας**

■ <https://snva.euaa.europa.eu/>



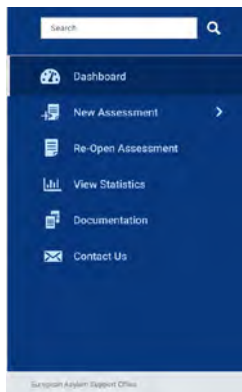
Εργαλειοθήκη για την παραπομπή

Το εν λόγω πρακτικό εργαλείο στηρίζει τις αρμόδιες αρχές προκειμένου να βελτιώσουν τους μηχανισμούς παραπομπής που διαθέτουν για όλες τις κατηγορίες ευάλωτων ατόμων που χρήζουν διεθνούς προστασίας. Παρουσιάζει ένα δομημένο σύστημα παραπομπής που μπορεί να αποτελέσει υπόδειγμα για την ανάπτυξη ή τη βελτίωση των εθνικών μηχανισμών παραπομπής και περιλαμβάνει περιφερειακές ή τοπικές προοπτικές. Θα μπορούσε επίσης να αποτελέσει εργαλείο παροχής πληροφοριών για αιτούντες που χρειάζονται στήριξη.

Το εργαλείο παρέχει καθοδήγηση σε τρία μέρη:

- τυπικό έντυπο παραπομπής
- πρακτικό εργαλείο χαρτογράφησης
- κατευθύνσεις σχετικά με τους μηχανισμούς παραπομπής.

Το εργαλείο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της εργαλειοθήκης για την ευαλωτότητα, η οποία περιλαμβάνει το εργαλείο της EASO για την αναγνώριση ατόμων με ειδικές ανάγκες (AAEA) και το εργαλείο της EASO για την αξιολόγηση της ευαλωτότητας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

**Υπεύθυνοι
χάραξης πολιτικής,
υπάλληλοι υποδοχής,
εμπειρογνώμονες σε
θέματα ευαλωτότητας
και επαγγελματίες που
χειρίζονται υποθέσεις
ατόμων με ειδικές ανάγκες**

- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

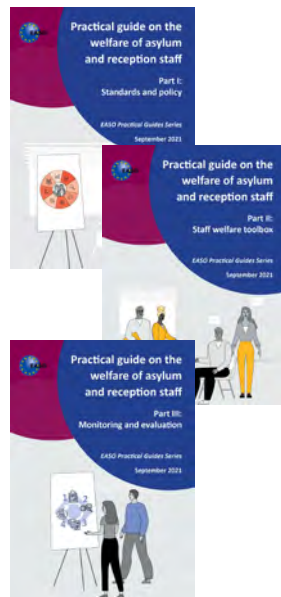


Πρόνοια για το προσωπικό των υπηρεσιών ασύλου και υποδοχής

Ο παρών οδηγός προορίζεται να βοηθήσει τους μάντζερ και το προσωπικό που εργάζονται στον τομέα του ασύλου και της υποδοχής παρέχοντας μεθόδους, εργαλεία και έναν οδικό χάρτη για τη διατήρηση της ευημερίας του προσωπικού. Συμβάλλει στη διασφάλιση ενός ασφαλούς και υγιούς περιβάλλοντος εργασίας για τους επαγγελματίες του τομέα του ασύλου που εργάζονται με αιτούντες διεθνή προστασία. Ο οδηγός αποτελείται από τρία αλληλένδετα μέρη.

- **Μέρος I: Πρότυπα και πολιτική:** προτείνει οκτώ πρότυπα για την καθοδήγηση όσον αφορά τη διατύπωση, την εφαρμογή και την αξιολόγηση της πολιτικής περί πρόνοιας για το προσωπικό στο πλαίσιο του ασύλου και της υποδοχής των χωρών EE+.
- **Μέρος II: Εργαλειοθήκη πρόνοιας για το προσωπικό:** προτείνει μια σειρά πρακτικών εργαλείων, μέτρων και προτάσεων για εκπαίδευση σε ήπιες δεξιότητες προς χρήση από μάντζερ και εργαζόμενους στην πρώτη γραμμή με σκοπό την τήρηση των προτύπων όσον αφορά την πρόνοια για το προσωπικό που προβλέπονται στο Μέρος I.
- **Μέρος III: Παρακολούθηση και αξιολόγηση:** συστήνει μέτρα προς εφαρμογή για την αξιολόγηση των πολιτικών πρόνοιας για το προσωπικό, καθώς και για την αξιολόγηση του πώς και του εάν η πρόνοια για το προσωπικό επηρεάζεται θετικά από τα εφαρμοζόμενα μέτρα.

Ο οδηγός συμπληρώνεται με [βίντεο κινουμένων σχεδίων σχετικά με τον πρώιμο εντοπισμό ενδείξεων στρες](#). Προάγει την πρόνοια για το προσωπικό στον τομέα της υποδοχής και του ασύλου. Το βίντεο παρουσιάζει τα βασικά στοιχεία που αφορούν την αναγνώριση ενδείξεων στρες με απλό τρόπο. Παρουσιάζει επίσης την ευθύνη των ομάδων και συναδέλφων στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας και τα απλά μέτρα που μπορούν να λαμβάνονται για την προάσπιση της πρόνοιας για τα εμπλεκόμενα μέλη του προσωπικού.



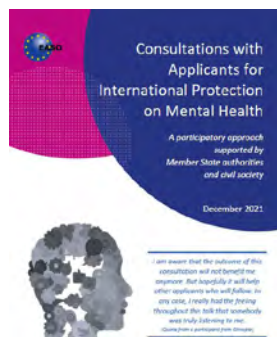
ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Μάντζερ, επικεφαλής ομάδων και συντονιστές, συμπεριλαμβανομένων των τμημάτων ανθρωπίνων πόρων και ασφάλειας και προστασίας, των δημόσιων λειτουργιών πρώτης επαφής, των υπαλλήλων υποδοχής και των αρμόδιων υπαλλήλων σε θέματα ποιότητας.

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-i>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-ii>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-iii>

Διαβούλευση με τους αιτούντες διεθνή προστασία στον τομέα της ψυχικής υγείας

Στόχος της παρούσας έκθεσης είναι να καταγράψει τις φωνές των αιτούντων διεθνή προστασία σε σχέση με τα προβλήματα ψυχικής υγείας που αντιμετωπίζουν ορισμένοι από αυτούς στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου και υποδοχής. Η έκθεση απαριθμεί μια σειρά συστάσεων από τους αιτούντες σχετικά με τον τρόπο βελτίωσης του πλαισίου υποδοχής και διενέργειας προσωπικής συνέντευξης για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

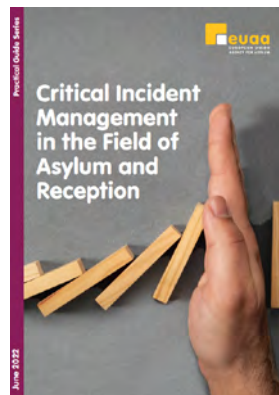
Αρχές ασύλου και υποδοχής, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και επαγγελματίες που στηρίζουν τους αιτούντες διεθνή προστασία στον τομέα της ψυχοκοινωνικής στήριξης

■ <https://euaa.europa.eu/publications/consultation-applicants-international-protection-mental-health>



Διαχείριση κρίσιμων περιστατικών στον τομέα του ασύλου και της υποδοχής

Η παρούσα έκθεση καταγράφει τα αποτελέσματα μιας στοχευμένης έρευνας που ξεκίνησε το 2021 σχετικά με το θέμα της διαχείρισης περιστατικών. Η έρευνα και η έκθεση επικεντρώνονται στα ακόλουθα θέματα: τα είδη κρίσιμων περιστατικών που παρατηρήθηκαν κατά την υποδοχή και την προσωπική συνέντευξη, την κατανόηση του τρόπου με τον οποίο τα περιστατικά καταγράφονται, αναφέρονται και αντιμετωπίζονται επί του παρόντος, καθώς και το πού και ποια είναι τα κύρια κενά. Τα πορίσματα θα διευκολύνουν τον σχεδιασμό προσαρμοσμένης και σχετικής στήριξης του ΕΥΑΑ προς τα κράτη μέλη.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Αποφαινόμενες αρχές και αρχές υποδοχής, οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και επαγγελματίες που στηρίζουν τόσο τους αιτούντες όσο και το προσωπικό και επηρεάζονται από τέτοια περιστατικά

■ <https://euaa.europa.eu/publications/critical-incident-management-field-asylum-and-reception>



Επαγγελματίες που εργάζονται σε κέντρα υποδοχής στην Ευρώπη: επισκόπηση των προκλήσεων που σχετίζονται με τα ναρκωτικά και των αναγκών στήριξης – Κοινή έκθεση του EMCDDA και του ΕΥΑΑ

Η παρούσα έκθεση καταγράφει τις ανάγκες και τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι αρχές υποδοχής στις χώρες της ΕΕ+ όταν εργάζονται με αιτούντες διεθνή προστασία οι οποίοι αντιμετωπίζουν προβλήματα που σχετίζονται με τη χρήση ουσιών.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Επαγγελματίες του τομέα της υποδοχής και της αντιμετώπισης των ναρκωτικών σε επίπεδο χάραξης πολιτικής και λήψης αποφάσεων, καθώς και λειτουργοί πρώτης επαφής

- <https://euaa.europa.eu/publications/professionals-working-reception-centres-europe-overview-drug-related-challenges-and-support-needs>



Πρακτικά εργαλεία για επιτρόπους

Η σειρά αυτή, που αναπτύχθηκε σε συνεργασία με τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA), αποτελείται από τα ακόλουθα τέσσερα πρακτικά εργαλεία, τα οποία αλληλοσυμπληρώνονται:

- 1. Προσωρινή προστασία των ασυνόδευτων παιδιών που εγκαταλείπουν την Ουκρανία**
 Το παρόν εργαλείο εστιάζει στην προσωρινή προστασία Αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας σε επιτρόπους που ορίζονται από τα κράτη μέλη για την υποστήριξη των εκτοπισμένων παιδιών από την Ουκρανία κατά την καταγραφή τους για προσωρινή προστασία και κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους.
- 2. Εισαγωγή στη διεθνή προστασία**
 Το παρόν εργαλείο εξοικειώνει τους νεοδιοριζόμενους επιτρόπους με την έννοια της διεθνούς προστασίας, τις πιθανές μορφές προστασίας που αναγνωρίζονται μέσω της διαδικασίας ασύλου, το σχετικό νομικό πλαίσιο και τα δικαιώματα του παιδιού στο πλαίσιο της διαδικασίας.
- 3. Η διαδικασία ασύλου**
 Το παρόν εργαλείο παρέχει υποστήριξη στους επιτρόπους που αναλαμβάνουν παιδιά κατά την εκτέλεση των καθημερινών καθηκόντων και ευθυνών τους καθ' όλη τη διαδικασία ασύλου. Περιλαμβάνει επισκόπηση της διαδικασίας ασύλου με ιδιαίτερη έμφαση στα παιδιά, τις εγγυήσεις για τα παιδιά και τον ρόλο του επιτρόπου στα διάφορα στάδια της διαδικασίας ασύλου. Το εργαλείο καλύπτει επίσης τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβεί ο επίτροπος σε περίπτωση που συμβεί κάτι αναπάντεχο, εάν αμφισβητηθεί η ηλικία καθώς και το πώς μπορεί να διασφαλιστεί μια βιώσιμη λύση για το παιδί.
- 4. Διακρατικές διαδικασίες στο πλαίσιο της διεθνούς προστασίας:**
 Εργαλείο για την υποστήριξη των επιτρόπων που αναλαμβάνουν παιδιά κατά την εκτέλεση των καθημερινών καθηκόντων και ευθυνών τους καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας ασύλου. Το εργαλείο περιλαμβάνει επισκόπηση της διαδικασίας ασύλου με ιδιαίτερη έμφαση στα παιδιά, τις εγγυήσεις για τα παιδιά και τον ρόλο του επιτρόπου στα διάφορα στάδια της διαδικασίας ασύλου. Το εργαλείο καλύπτει επίσης τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβεί ο επίτροπος σε περίπτωση που συμβεί κάτι αναπάντεχο, εάν αμφισβητηθεί η ηλικία καθώς και το πώς μπορεί να διασφαλιστεί μια βιώσιμη λύση για το παιδί.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Επίτροποι, υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, αρχές παιδικής προστασίας, αρχές ασύλου, αρχές υποδοχής και επαγγελματίες που εργάζονται με εκτοπισμένα παιδιά από την Ουκρανία

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-introduction-international-protection>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-asylum-procedure>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-transnational-procedures-framework-international-protection>



Βίντεο κινουμένων σχεδίων: Ψυχολογικές πρώτες βοήθειες - Ένας σύντομος οδηγός για τους εργαζομένους στην πρώτη γραμμή

Το παρόν βίντεο κινουμένων σχεδίων εξηγεί την έννοια των ψυχολογικών πρώτων βοηθειών στους υπαλλήλους πρώτης γραμμής δίνοντας έμφαση σε πέντε βασικές αρχές: προώθηση της ασφάλειας, της ηρεμίας, της αυτοτελούς και συλλογικής αποτελεσματικότητας, της διασύνδεσης και της ελπίδας. Τηρώντας αυτές τις αρχές, οι αιτούντες μπορούν να αποκαταστήσουν την αίσθηση της ασφάλειας και της ηρεμίας και να σταθεροποιηθούν. Η προσέγγιση των αιτούντων με ενσυναίσθηση έχει καθοριστική σημασία για την ευημερία τους. Η εμπύχωση συμπληρώνεται από οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των κινουμένων σχεδίων με στόχο την ευαισθητοποίηση των υπαλλήλων πρώτης γραμμής που ενδιαφέρονται για το θέμα, των νεοπροσληφθέντων και των εθελοντών σχετικά με τις ψυχολογικές πρώτες βοήθειες



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Υπάλληλοι πρώτης γραμμής, υπάλληλοι υποδοχής, εθελοντές, κοινωνικοί λειτουργοί και επαγγελματίες ψυχικής υγείας

■ <https://www.youtube.com/watch?v=kbxCUeng8Uj>



Ένα σύνολο εργαλείων αυτοβοήθειας για τη στήριξη γονέων, παιδιών και ομοτίμων

Αυτό το σύνολο εργαλείων αποτελείται από τρία εγχειρίδια και συμπληρώνεται με οδηγίες.

- 1. Πώς μπορώ να στηρίξω το παιδί μου σε δύσκολες στιγμές;** Αυτό το φυλλάδιο απευθύνεται σε αιτούντες γονείς που παρατηρούν κάποια αλλαγή στη συμπεριφορά των παιδιών τους, η οποία έχει προκληθεί λόγω ψυχολογικής δυσφορίας ή συσσώρευσης τραυματίων. Το εργαλείο παρέχει βασικές συμβουλές για το πώς μπορείτε να βοηθήσετε το παιδί να νιώσει καλύτερα. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από επαγγελματίες που εργάζονται με οικογένειες με στόχο την ευαισθητοποίηση.
- 2. Πώς μπορώ να αντιμετωπίσω καταστάσεις στις οποίες οι γονείς μου φαίνονται λυπημένοι, ανήσυχoi ή θυμωμένοι;** Αυτό το φυλλάδιο απευθύνεται σε παιδιά αιτούντες που παρατηρούν κάποια αλλαγή στη συμπεριφορά του γονέα τους λόγω ψυχολογικής δυσφορίας ή συσσώρευσης τραυματίων. Το εργαλείο παρέχει ορισμένες βασικές συμβουλές σχετικά με το πώς μπορούν να παραμείνουν ασφαλή και να ζητήσουν υποστήριξη. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από επαγγελματίες που εργάζονται με παιδιά με στόχο την ευαισθητοποίηση σχετικά με το θέμα της δυσφορίας.
- 3. Πώς να χειρίζομαι καταστάσεις στις οποίες οι φίλοι ή τα αδέρφια μου είναι λυπημένα, θυμωμένα ή έχουν επικίνδυνη συμπεριφορά;** Αυτό το φυλλάδιο απευθύνεται σε παιδιά που παρατηρούν κάποια αλλαγή στη συμπεριφορά των φίλων ή των αδελφών τους λόγω ψυχολογικής δυσφορίας ή συσσώρευσης τραυματίων. Το εργαλείο παρέχει ορισμένες βασικές συμβουλές σχετικά με το πώς μπορούν να παραμείνουν ασφαλή και να ζητήσουν υποστήριξη. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από επαγγελματίες που εργάζονται με παιδιά με στόχο την ευαισθητοποίηση σχετικά με το θέμα της δυσφορίας.
- 4. Ανάπτυξη ψυχοεκπαιδευτικού υλικού σχετικά με την ψυχολογική καταπόνηση γονέων και παιδιών — Οδηγίες για τους υπαλλήλους πρώτης γραμμής που εργάζονται στον τομέα της υποδοχής** Οι οδηγίες αυτές βοηθούν τους υπαλλήλους πρώτης γραμμής στην ανάπτυξη των φυλλαδίων.



ΟΜΑΔΑ-ΣΤΟΧΟΣ

Επαγγελματίες σε θέματα υποδοχής και αντιμετώπισης ναρκωτικών σε επίπεδο χάραξης πολιτικής και λήψης αποφάσεων, καθώς και λειτουργοί πρώτης επαφής

- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-support-my-child-during-difficult-times>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-deal-situations-which-my-parents-seem-sad-worried-or-angry>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-handle-situations-when-my-friend-or-sibling-sad-angry-or-does-dangerous-things>
- <https://euaa.europa.eu/publications/rolling-out-psychoeducational-material-psychological-distress-parents-and-children>



Προσεχείς πρακτικοί οδηγοί και εργαλεία

- Κατευθυντήριες γραμμές για την ευαλωτότητα: επιχειρησιακά πρότυπα και δείκτες
- Ψυχική υγεία και ευημερία των αιτούντων διεθνή προστασία. Μέρος Ι: Διαμόρφωση ενός συστήματος ασύλου με γνώμονα την ψυχική υγεία και την ευημερία και Μέρος ΙΙ: Ανάπτυξη της ψυχικής υγείας και της ψυχοκοινωνικής υποστήριξης (MHPSS)
- Αιτούντες με ποικίλο σεξουαλικό προσανατολισμό, ταυτότητα, έκφραση και χαρακτηριστικά φύλου (SOGIESC): Βασικά και διασταυρούμενα στοιχεία

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ

Ο ΕΥΑΑ αναπτύσσει μια σειρά δικαστικών εκδόσεων για τα δικαστήρια σε στενή συνεργασία με το δίκτυο εθνικών σημείων επαφής κρατών μελών και μη κρατών μελών, φορείς δικαστικής εκπαίδευσης, ενώσεις δικαστών, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΚ), το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (ΕΔΔΑ), την Υπάτη Αρμοστία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες και άλλους σχετικούς φορείς.

Εκπονούμενες από δικαστές και απευθυνόμενες σε δικαστές, οι δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ περιλαμβάνουν δικαστικές αναλύσεις, δικαστικούς πρακτικούς οδηγούς και σημειώματα καθοδήγησης για τους εκπαιδευτές δικαστών, που καλύπτουν διαφορετικές πτυχές του κεκτημένου στον τομέα του ασύλου.

Οι δικαστικές εκδόσεις του ΕΥΑΑ καλύπτουν τα ακόλουθα θέματα

ΚΟΙΝΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΥΛΟΥ

- [Εισαγωγή στο Κοινό Ευρωπαϊκό Σύστημα Ασύλου \(ΚΕΣΑ\) για τα δικαστήρια](#), 2016.

ΚΡΑΤΗΣΗ

- [Κράτηση αιτούντων διεθνή προστασία στο πλαίσιο του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου](#), 2020



■ <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>



ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΣΥΛΟΥ

- [Διαδικασίες ασύλου και η αρχή της μη επαναπροώθησης](#), 2018.

ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

- [Προϋποθέσεις χορήγησης διεθνούς προστασίας 2η έκδοση](#), 2023.
- [Αποκλεισμός: άρθρα 12 και 17 της οδηγίας για τις ελάχιστες απαιτήσεις ασύλου \(2011/95/ΕΕ\) – Δεύτερη έκδοση](#), 2020.
- [Τερματισμός διεθνούς προστασίας – Δεύτερη έκδοση](#), 2021.

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ

- [Αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων και αξιοπιστίας στο πλαίσιο του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου – 2η έκδοση](#), 2023.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

- [Δικαστικός πρακτικός οδηγός σχετικά με τις πληροφορίες για τις χώρες καταγωγής](#), 2018.

ΥΠΟΔΟΧΗ

- [Υποδοχή αιτούντων διεθνή προστασία](#), 2020

ΕΥΑΛΩΤΟΤΗΤΑ

- [Η ευαλωτότητα στο πλαίσιο αιτήσεων χορήγησης διεθνούς προστασίας](#), 2021.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε: <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>

Επικοινωνία



Υποβάλετε τις παρατηρήσεις σας

Μπορείτε να υποβάλετε παρατηρήσεις σχετικά με τους πρακτικούς οδηγούς και τα εργαλεία του ΕΥΑΑ μέσω του εντύπου που θα βρείτε στον διαδικτυακό τόπο του ΕΥΑΑ: <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

Περισσότερες πληροφορίες για τον ΕΥΑΑ και τις δραστηριότητές του



euaa.europa.eu



info@euaa.europa.eu

Ακολουθήστε μας



facebook.com/EUAsylumAgency/



x.com/EUAsylumAgency



linkedin.com/company/euagencyasylum



youtube.com/c/EUAChannel/videos



instagram.com/euasylumagency/

Σημειώσεις

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

[illegible]

Επικοινωνήστε με την ΕΕ

Αυτοπροσώπως

Σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση υπάρχουν εκατοντάδες κέντρα πληροφόρησης Europe Direct. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση του πλησιέστερου κέντρου στη διεύθυνση: https://europa.eu/european-union/contact_en

Τηλεφωνικώς ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Η Europe Direct είναι υπηρεσία που απαντά στις ερωτήσεις σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με αυτήν την υπηρεσία:

– καλώντας ατελώς τον αριθμό 00 800 6 7 8 9 10 11 (ορισμένα δίκτυα τηλεφωνίας ενδέχεται να χρεώνουν τις κλήσεις αυτές),

– καλώντας τον αριθμό +32 22999696 ή

– μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από τον δικτυακό τόπο: https://europa.eu/european-union/contact_en

Βρείτε πληροφορίες σχετικά με την ΕΕ

Στο Διαδίκτυο

Πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο Europa: https://europa.eu/european-union/index_en

Στις εκδόσεις της ΕΕ

Μπορείτε να τηλεφορτώσετε ή να παραγγείλετε δωρεάν και επί πληρωμή εκδόσεις της ΕΕ από το βιβλιοπωλείο της ΕΕ στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://publications.europa.eu/en/publications>.

Μπορείτε να αποκτήσετε πολλαπλά αντίγραφα δωρεάν εκδόσεων επικοινωνώντας με την υπηρεσία Europe Direct ή με το τοπικό κέντρο πληροφόρησης (βλ. https://europa.eu/european-union/contact_en).

Δίκαιο της ΕΕ και σχετικά έγγραφα

Για πρόσβαση σε νομικές πληροφορίες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου της ενωσιακής νομοθεσίας από το 1951 σε όλες τις επίσημες γλώσσες, μεταβείτε στον δικτυακό τόπο EUR-Lex, στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://eur-lex.europa.eu>

Δημόσια δεδομένα από την ΕΕ

Η Πύλη Δημόσιων Δεδομένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (<http://data.europa.eu/euodp/en>) παρέχει πρόσβαση σε σύνολα δεδομένων από την ΕΕ. Τα δεδομένα μπορούν να τηλεφορτωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν δωρεάν, τόσο για εμπορικούς όσο και για μη εμπορικούς σκοπούς.



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

